



Año CXX

Panamá, R. de Panamá jueves 22 de abril de 2021

N° 29269-A

CONTENIDO

ASAMBLEA NACIONAL

Ley N° 209
(De jueves 22 de abril de 2021)

QUE CREA EL INSTITUTO DE METEOROLOGÍA E HIDROLOGÍA DE PANAMÁ INGENIERO OVIGILDO HERRERA MARCUCCI Y DICTA OTRAS DISPOSICIONES

AUTORIDAD MARITIMA DE PANAMA

Resolución N° ADM 033-2021
(De jueves 25 de marzo de 2021)

POR LA CUAL SE ESTABLECE EL PROCEDIMIENTO PARA EL RECONOCIMIENTO DE MÉDICOS CALIFICADOS PARA EXPEDIR LOS CERTIFICADOS MÉDICOS DE LA GENTE DE MAR EN LA REPÚBLICA DE FILIPINAS, REPÚBLICA DE INDONESIA, REPÚBLICA DE LA INDIA, REPÚBLICA SOCIALISTA DE VIETNAM, REPÚBLICA DE LA UNIÓN DE MYANMAR Y REPÚBLICA DE COREA (COREA DEL SUR).

Resolución N° ADM. 034-2021
(De viernes 26 de marzo de 2021)

POR LA CUAL SE APRUBA Y COMUNICA A LOS USUARIOS INTERNOS Y EXTERNOS DE LA AMP, EL LISTADO ACTUALIZADO PROVISIONAL DE MÉDICOS RECONOCIDOS POR LA AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ PARA EMITIR CERTIFICADOS MÉDICOS DE LA GENTE DE MAR, EN LA REPÚBLICA SOCIALISTA DE VIETNAM Y REPÚBLICA DE COREA (COREA DEL SUR) DE CONFORMIDAD CON LO ESTABLECIDO EN EL CONVENIO STCW '78, ENMENDADO Y EL CONVENIO SOBRE EL TRABAJO MARÍTIMO, 2006, ENMENDADO.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS/JUNTA TECNICA DE INGENIERIA Y ARQUITECTURA

Resolución N° 032
(De viernes 19 de marzo de 2021)

POR MEDIO DE LA CUAL SE DESIGNA A LOS INTEGRANTES DEL COMITÉ CONSULTIVO PERMANENTE DE LOS REGLAMENTOS DE SISTEMAS DE DETECCIÓN Y ALARMAS DE INCENDIO (RAI), REGLAMENTO DE SISTEMAS DE ROCIADORES CONTRA INCENDIOS (RSR) Y DEL REGLAMENTO DE SISTEMAS DE BOMBAS ESTACIONARIAS CONTRA INCENDIOS (RBE) DE LA JUNTA TÉCNICA DE INGENIERÍA Y ARQUITECTURA.

LEY 209
De 22 de abril de 2021

**Que crea el Instituto de Meteorología e Hidrología de Panamá
Ingeniero Ovigildo Herrera Marcucci y dicta otras disposiciones**

LA ASAMBLEA NACIONAL

DECRETA:

Capítulo I

Disposiciones Generales

Artículo 1. Se crea el Instituto de Meteorología e Hidrología de Panamá Ingeniero Ovigildo Herrera Marcucci, en adelante el IMIIPA, como una entidad autónoma del Estado, con personería jurídica, patrimonio propio y autonomía en su régimen de funcionamiento interno, así como con la capacidad para adquirir derechos y contraer obligaciones, administrar sus bienes y gestionar sus recursos, los cuales deberá invertir únicamente en el cumplimiento de los fines establecidos en esta Ley.

El IMIIPA en el ámbito de sus funciones será representado ante el Órgano Ejecutivo por el Ministerio de Ambiente.

Artículo 2. El IMIIPA se regirá por lo dispuesto en esta Ley, su reglamentación y el reglamento interno que establezca la Junta Directiva.

Artículo 3. El IMIIPA será el encargado de generar avisos, hacer predicciones del tiempo atmosférico y suministrar información meteorológica e hidrológica autorizada, confiable y oportuna sobre el estado y el comportamiento de la atmósfera y todos los recursos hídricos en la República de Panamá.

Artículo 4. El IMIIPA tendrá las siguientes funciones:

1. Mantener la debida coordinación con las entidades estatales que privativamente presten servicios meteorológicos e hidrológicos dentro de su ámbito de competencia, de conformidad con otros instrumentos internacionales aprobados por la República de Panamá en estas materias.
2. Actuar como autoridad oficial meteorológica e hidrológica en el ámbito nacional, incluyendo la agrometeorología.
3. Vigilar estrictamente la evolución del tiempo atmosférico durante las veinticuatro horas del día, todos los días del año en todo el territorio nacional, incluyendo la zona económica exclusiva, y realizar los pronósticos meteorológicos e hidrológicos pertinentes.
4. Informar apropiadamente y de manera constante a la población sobre las condiciones del tiempo utilizando para ello todos los medios de comunicación y plataformas



- digitales y redes sociales disponibles e implementando las medidas necesarias para que esta información llegue a los grupos en situación de vulnerabilidad.
5. Establecer, planificar, expandir, operar y velar por el mantenimiento de las estaciones meteorológicas, hidrológicas, agrometeorológicas y sistemas de alertas tempranas en el territorio nacional, así como los radares para la mejor observación y seguimiento de los fenómenos atmosféricos e hidrológicos.
 6. Divulgar información oportunamente y generar avisos sobre el desarrollo del estado del tiempo atmosférico y de los recursos hídricos en todo el país, con el fin de que estos constituyan una herramienta eficaz para los agricultores, pueblos indígenas, empresa pública y privada, transporte terrestre, marítimo y aéreo, turismo nacional e internacional, sector eléctrico y a todas las actividades nacionales que lo requieran.
 7. Mantener enlaces permanentes de comunicación con los centros meteorológicos internacionales, con el fin de recibir productos meteorológicos y datos originados en estaciones de observación, terrestres y marítimas localizadas fuera del territorio de la República de Panamá y de satélites meteorológicos, dentro del Programa de la Vigilancia Meteorológica Mundial.
 8. Suministrar al Centro Nacional de Despacho de la Empresa de Transmisión Eléctrica, S.A., la información necesaria para el cumplimiento de la planificación de la generación como parte del servicio de operación integrada del Sistema Interconectado Nacional. La prestación de este servicio será desarrollada en la reglamentación de la presente Ley.
 9. Suministrar información para la preparación de estudios que otras instituciones requieran realizar para cumplir con sus funciones.
 10. Gestionar el intercambio y la comunicación permanente con instituciones reconocidas a nivel internacional y con la Organización Meteorológica Mundial.
 11. Emitir las certificaciones sobre el estado del tiempo que requieran las entidades públicas o privadas o cualquier persona interesada.
 12. Desarrollar el contenido de avisos meteorológicos preventivos de emergencia que serán divulgados gratuitamente por todas las empresas de telefonía celular y medios de radio y televisión, que permita a la población tomar medidas para prevenir o evitar eventuales daños.
 13. Desarrollar e implementar un programa permanente de educación y sensibilización sobre temas meteorológicos e hidrológicos en favor de toda la población panameña y en particular a la población que reside en zonas de alto riesgo a eventos climáticos extremos.
 14. Garantizar el fortalecimiento de las capacidades de su personal técnico, a fin de que se desempeñe satisfactoriamente la administración de la meteorología, de la hidrología y agrometeorología en el país.
 15. Representar a la República de Panamá ante la Organización Meteorológica Mundial, ante el Comité de Recursos Hídricos del Istmo Centroamericano y ante otros organismos internacionales vinculados con la meteorología y la hidrología operativa.
 16. Asesorar al Órgano Ejecutivo en materias de su competencia.



17. Suministrar la información necesaria para que las entidades competentes velen por la seguridad de la vida humana y reducir las pérdidas materiales ante eventos naturales.
18. Cualquier otra función establecida en la reglamentación de esta Ley.

Artículo 5. Se crea el Banco Nacional de Datos Meteorológicos, Hidrológicos y Agrometeorológicos como parte de la estructura administrativa del IMIIPA.

Artículo 6. El Órgano Ejecutivo establecerá en la reglamentación de esta Ley la lista de los servicios y productos gratuitos que se ofrecerán a las entidades públicas y/o privadas.

Capítulo II

Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Gratuitos y Acceso a la Información

Artículo 7. Toda la información meteorológica, hidrológica y agrometeorológica recopilada y generada por el IMIIPA en el ejercicio de sus funciones será de acceso público, salvo aquella información que sea clasificada como confidencial o de acceso restringido de conformidad con la legislación vigente.

El IMIIPA proveerá servicios de evaluación meteorológica, hidrológica o agrometeorológica específicos y personalizados a requerimientos individuales para el público en general.

La reglamentación de la presente Ley establecerá el alcance de dichos servicios y sus correspondientes tarifas, que se sustentarán en la necesidad de generar ingresos mínimos que permitan el mejor equipamiento, funcionamiento y cumplimiento de los objetivos de creación del IMIIPA.

Artículo 8. El IMIIPA garantizará que la información se encuentre debidamente organizada y accesible para todas las personas y esté disponible de forma progresiva por medios informáticos y georreferenciados.

Artículo 9. La información científica y técnica que sea recopilada y generada por el IMIIPA deberá suministrarse al Sistema Nacional de Información Ambiental del Ministerio de Ambiente, así como a cualquier otra entidad pública, empresa estatal y semiestatal que la requiera, de forma gratuita para la toma de decisiones y el mejor desempeño de sus funciones.

Capítulo III

Organización del Instituto Nacional de Meteorología e Hidrología Ingeniero Ovigildo Herrera Marcucci

Artículo 10. El IMIIPA desarrollará sus funciones por medio de las unidades administrativas y departamentos que establezca la reglamentación de esta Ley.

Artículo 11. El órgano máximo de dirección del IMIIPA será la Junta Directiva.



Capítulo IV

Junta Directiva

Artículo 12. La Junta Directiva del IMHIPA estará integrada por nueve miembros así:

1. El ministro de Ambiente, quien la presidirá.
2. El ministro de la Presidencia.
3. El ministro de Economía y Finanzas.
4. El ministro de Gobierno.
5. El ministro de Desarrollo Agropecuario.
6. El ministro de Vivienda y Ordenamiento Territorial.
7. El gerente general de la Empresa de Transmisión Eléctrica, S.A.
8. El contralor general de la República.
9. Un representante de la Asociación de Servidores Públicos del IMHIPA.

El director general del IMHIPA actuará como secretario ejecutivo con derecho a voz y asistirá a las reuniones de la Junta Directiva.

Los miembros de la Junta Directiva, así como sus participantes con derecho a voz, podrán designar a un tercero en su representación.

Cualquier persona interesada podrá participar con derecho a voz en las sesiones ordinarias, previa solicitud de cortesía de sala dirigida al presidente de la Junta Directiva y aprobada por esta.

Todas las sesiones de la Junta Directiva son públicas y sus actas y archivos deberán ser de acceso libre y público a cualquier interesado.

Artículo 13. En todas las reuniones ordinarias y extraordinarias de la Junta Directiva participarán con derecho a voz:

1. El secretario nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación.
2. El director del Instituto Geográfico Nacional Tommy Guardia.
3. El director general del Sistema Nacional de Protección Civil.
4. El director general de la Autoridad Aeronáutica Civil.
5. El administrador de la Autoridad Marítima de Panamá.

Artículo 14. Se crea el Comité Técnico Asesor, que funcionará *ad honorem*, como apoyo a la dirección general del IMHIPA para asesorarlo en las investigaciones correspondientes y apoyarlo en la promoción de proyectos y asistencia técnico-científica. Las funciones de este Comité serán establecidas en el reglamento de esta Ley.

Artículo 15. La Junta Directiva se reunirá una vez cada tres meses, en sesión ordinaria. Las sesiones extraordinarias podrán ser convocadas por el presidente de la Junta Directiva o a solicitud de, por lo menos, cuatro de sus miembros con derecho a voz y voto.



Artículo 16. Son funciones y atribuciones de la Junta Directiva:

1. Aprobar la Política Nacional Meteorológica e Hidrológica y garantizar la participación ciudadana en su elaboración de conformidad con los mecanismos de participación ciudadana establecidos en la ley vigente.
2. Aprobar los planes y programas del IMHPA, a corto, mediano y largo plazo.
3. Aprobar el Programa Operativo Anual y los proyectos que el IMHPA proponga.
4. Aprobar el anteproyecto de presupuesto anual del IMHPA, así como las solicitudes de créditos adicionales que presente el director general, de conformidad con las disposiciones que rigen el Presupuesto General del Estado.
5. Aprobar y reformar el reglamento interno del IMHPA y el de la Junta Directiva, así como cualquier otro que resulte necesario para su funcionamiento.
6. Aprobar los proyectos que presente el director general para crear o suprimir agencias, divisiones, departamentos o cargos que sean necesarios para la buena marcha del IMHPA.
7. Aprobar los proyectos de resoluciones que le someta el director general para su consideración.
8. Examinar los informes anuales de gestión del director general.
9. Autorizar los gastos, operaciones y transacciones mayores de quinientos mil balboas (B/.500 000.00) que deba efectuar del IMHPA, a solicitud del director general.
10. Aprobar las tarifas para los productos y servicios de meteorología, hidrología y agrometeorología que no formen parte del servicio meteorológico, hidrológico y agrometeorológico básico gratuito, los cuales serán establecidos en la reglamentación de esta Ley.
11. Ejercer las demás funciones que le corresponda de acuerdo con esta Ley, su reglamentación y el reglamento interno de la Junta Directiva.

Capítulo V

Dirección General

Artículo 17. Corresponderá a la Junta Directiva del IMHPA convocar y dirigir el concurso para la selección de la propuesta de candidatos al cargo de director general y subdirector general, para lo cual presentará al Órgano Ejecutivo una lista de tres candidatos para cada puesto. Corresponderá al Órgano Ejecutivo la selección y nombramiento del director y subdirector general, los cuales serán designados para un periodo de siete años.

Artículo 18. El director general ejercerá todas sus funciones de acuerdo con la presente Ley, su reglamentación e instrucciones impartidas mediante resoluciones de la Junta Directiva, y será responsable por la dirección técnica y administrativa del IMHPA.

Artículo 19. Durante el periodo de ejecución del cargo, el director y subdirector general no podrán ejercer ninguna actividad comercial o profesional relacionada con este, con excepción de la docencia universitaria.



Artículo 20. El director general del IMIIPA tendrá las siguientes funciones:

1. Dirigir las labores técnicas y administrativas del IMIIPA necesarias para el buen desempeño de las funciones del instituto.
2. Ejercer la representación legal del IMIIPA.
3. Elaborar el Informe de Gestión del IMIIPA.
4. Actuar como representante permanente de la República de Panamá ante la Organización Meteorológica Mundial.
5. Cumplir y hacer cumplir las resoluciones y acuerdos emitidos por la Junta Directiva, así como sus directrices, y procurar el cumplimiento de todas las obligaciones nacionales e internacionales de la República de Panamá en materia de meteorología e hidrología.
6. Presentar, para la aprobación de la Junta Directiva, el anteproyecto de presupuesto anual, la solicitud de los créditos extraordinarios del IMIIPA, así como los proyectos de reglamento interno o de otro tipo, necesarios para el buen funcionamiento de la institución.
7. Participar con derecho a voz en todas las sesiones de la Junta Directiva y fungir como secretario ejecutivo.
8. Dirigir la gestión del recurso humano de conformidad con la Ley 9 de 1994 y el reglamento interno del IMIIPA.
9. Presentar para su aprobación a la Junta Directiva la estructura administrativa para el cumplimiento de las funciones del IMIIPA.
10. Someter a consideración de la Junta Directiva los proyectos o estudios de contrataciones, de obras o planes para expandir los servicios hidrológicos y meteorológicos.
11. Firmar los cheques, obligaciones, compromisos, escrituras o documentos públicos o privados y demás contratos de cualquier clase o naturaleza, concernientes a las actividades y transacciones del IMIIPA, de acuerdo con lo establecido en la presente Ley.
12. Promover programas de capacitación y adiestramiento del personal y seleccionar el personal que participará en estos programas.
13. Cualquier otra función establecida en la reglamentación de esta Ley.

Artículo 21. El subdirector general reemplazará al director general en sus ausencias temporales o absolutas y tendrá las funciones que este le asigne. Para desempeñar el cargo de subdirector general se requerirán los mismos requisitos exigidos para ejercer el cargo de director general.

Artículo 22. Para ser director o subdirector general del IMIIPA se requiere:

1. Ser de nacionalidad panameña.
2. Ser mayor de treinta años de edad.



3. Poseer título universitario de licenciatura, maestría o doctorado con especialización en meteorología, hidrología o en ciencias del ambiente.
4. Tener siete años, como mínimo, de experiencia reconocida a nivel nacional o internacional en actividades relacionadas con la meteorología, hidrología, ciencias de la tierra y del ambiente.
5. No poseer intereses directos o indirectos con empresas de bienes o servicios hidrológicos y/o meteorológicos.
6. No ser cónyuge ni pariente de cuarto grado de consanguinidad o segundo de afinidad del presidente y vicepresidente de la República, los ministros y viceministros de Estado y los miembros de la Junta Directiva.
7. No haber sido condenado por delito doloso con pena privativa de libertad, mediante sentencia ejecutoriada proferida por un tribunal de justicia.

Capítulo VI

Financiamiento

Artículo 23. El IMHPA tendrá las siguientes fuentes de financiamiento:

1. Las sumas que le sean asignadas en el Presupuesto General del Estado.
2. El patrimonio transferido al IMHPA, a título gratuito, por la Dirección de Hidrometeorología de la Empresa de Transmisión Eléctrica, S.A.
3. Los aportes de las instituciones del Estado, así como de organismos internacionales y gobiernos extranjeros, participantes en actividades de meteorología e hidrología según lo establezcan los acuerdos y convenios de cooperación suscritos por el Estado o el IMHPA.
4. El aporte que paguen los agentes del mercado de electricidad en concepto de servicios de hidrometeorología que resulte de los costos relacionados con dichas funciones recuperadas como gastos administrativos de su actividad. Estos costos se limitarán a cinco décimas del uno por ciento (0.5 %) de la facturación bruta de las empresas distribuidoras de electricidad en la República de Panamá, que estaba asignado a la Dirección de Hidrometeorología de ETESA por la Ley 6 de 1997.
5. Las donaciones en dinero o especie aportadas por personas naturales o jurídicas al IMHPA, así como cualquier otro ingreso que por vía legal obtenga el instituto y otros que permita la reglamentación de esta Ley.

La Autoridad Nacional de los Servicios Públicos certificará la facturación bruta de las empresas distribuidoras de electricidad, con base en los estados financieros auditados del año calendario anterior y las remitirá al IMHPA. Este aporte será establecido y recaudado por el IMHPA.

El Órgano Ejecutivo establecerá en la reglamentación de esta Ley la metodología para calcular el aporte que pagarán los agentes del mercado de electricidad por la información necesaria para el cumplimiento de la planificación de la generación como parte del servicio de operación integrada del Sistema Interconectado Nacional.



El IMHPA continuará suministrando la información que actualmente brinda al Centro Nacional de Despacho y a los otros agentes del mercado eléctrico, sin que esto signifique un costo adicional a lo previamente establecido.

Artículo 24. El IMIIPA tendrá jurisdicción coactiva para el cobro de las sumas que le adeuden, la cual será ejercida por el director general, quien la podrá delegar en otro servidor público de la entidad.

Artículo 25. Las certificaciones que emita el IMIIPA relativas a las sumas que se le adeuden prestarán mérito ejecutivo a los efectos de la jurisdicción coactiva que posee el IMIIPA.

Artículo 26. El IMIIPA podrá contratar los servicios de firmas de contadores públicos autorizados para el servicio de auditoría externa a la institución.

Artículo 27. Mientras la sede del IMHPA permanezca en las instalaciones de ETESA, esta le proporcionará los servicios de mantenimiento de las oficinas, de seguridad, de teléfonos, de energía eléctrica, de soporte en informática y en el manejo de la planilla sin ningún costo hasta que el IMHPA cuente con el presupuesto.

Artículo 28. El IMIIPA integrará e incorporará para sí todas las potestades, funciones y prerrogativas otorgadas por ley a la Dirección de Hidrometeorología de ETESA, así como todo el personal, los bienes, equipos, archivos, informes y fondos pertenecientes a esta dirección, los cuales serán transferidos progresivamente a nombre del IMIIPA en un plazo máximo de un año después de la entrada en vigencia de esta Ley.

Artículo 29. Los servidores públicos del IMIIPA se regirán por las disposiciones de la Carrera Administrativa.

Artículo 30. El IMHPA nombrará al personal correspondiente a la Dirección de Hidrometeorología de ETESA, así como a todo personal de esta empresa que sea destinado a formar parte del instituto. Los trabajadores de ETESA a los que se refiere este artículo serán liquidados bajo las normas del Código de Trabajo y la Convención Colectiva SITTESPA-ETESA vigente, previo a su nombramiento en el IMIIPA.

Artículo 31. Se autoriza al Ministerio de Ambiente, al Ministerio de Economía y Finanzas, a la Empresa de Transmisión Eléctrica, S.A. y a cualquier otra entidad y empresa del Estado a realizar los actos preparatorios necesarios, previo a la entrada en vigencia de esta Ley. Dichos actos preparatorios serán coordinados por el Ministerio de Ambiente.



Capítulo VII

Disposiciones Adicionales

Artículo 32. Se adiciona el numeral 28 al artículo 9 de la Ley 6 de 1997, así:

Artículo 9. Funciones. El Ente Regulador tendrá las siguientes funciones en relación con el sector de energía eléctrica:

...

28. Certificar, a más tardar el 1 de octubre de cada año, al Instituto Nacional de Meteorología e Hidrología de Panamá Ingeniero Ovigildo Herrera Marcucci la facturación bruta de las empresas distribuidoras de electricidad, tomando como base los estados financieros auditados del año anterior, con la finalidad que establezcan el aporte que le corresponde pagar a los agentes del mercado que reciben el servicio de hidrología y meteorología que antes brindaba la Dirección de Hidrometeorología de ETESA.

...

Artículo 33. El artículo 68 de la Ley 6 de 1997 queda así:

Artículo 68. Otras funciones. La Empresa de Transmisión tendrá, asimismo, las siguientes responsabilidades:

1. Prestar el servicio de operación integrada descrito en el Capítulo III de este Título de esta Ley.
2. Durante los primeros cinco años de vigencia de esta Ley, contratar el suministro de potencia y energía en bloque necesario para atender el crecimiento de demanda en el mercado previsto por las empresas de distribución.
3. Preparar el plan de expansión de generación para el Sistema Interconectado Nacional, el cual será de obligatorio cumplimiento durante los primeros cinco años de vigencia de esta Ley. A partir del sexto año de la entrada en vigencia de la presente Ley, este plan de expansión tendrá carácter meramente indicativo.
4. Preparar el plan de expansión de transmisión para el sistema interconectado nacional.
5. Realizar los estudios básicos necesarios para identificar posibilidades de desarrollos hidroeléctricos y geotérmicos.

El Instituto de Meteorología e Hidrología de Panamá Ingeniero Ovigildo Herrera Marcucci expandirá, operará y prestará los servicios relacionados con la red nacional de meteorología e hidrología y suministrará al Centro Nacional de Despacho la información necesaria para el cumplimiento de la planificación de la generación como parte del servicio de operación integrada del Sistema Interconectado Nacional.



Artículo 34. El artículo 71 de la Ley 6 de 1997 queda así:

Artículo 71. Remuneración por servicios. La Empresa de Transmisión contará con recursos propios provenientes de los cargos por el acceso y uso de la red de transmisión, por el servicio de operación integrada y por los estudios básicos que se pongan a disposición de los inversionistas.

Los costos relacionados con la función de planeamiento de la expansión y compra de energía serán recuperados como gastos administrativos de su actividad principal de transmisión. Los costos relacionados con los estudios básicos sobre proyectos deberán ser aprobados anualmente, tanto por el Ente Regulador como por la Secretaría Nacional de Energía, y serán sufragados con recursos del presupuesto nacional y, posteriormente, cobrados a las empresas que desarrollen los respectivos proyectos de generación.

Capítulo VIII **Disposiciones Finales**

Artículo 35. El Órgano Ejecutivo reglamentará esta Ley dentro del término de un año, contado a partir de su promulgación.

Artículo 36. La presente Ley modifica los artículos 68 y 71 y adiciona el numeral 28 al artículo 9 del Texto Único de la Ley 6 de 3 de febrero de 1997.

Artículo 37. Esta Ley comenzará a regir desde su promulgación.

COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE.

Proyecto 491 de 2021 aprobado en tercer debate en el Palacio Justo Arosemena, ciudad de Panamá, a los quince días del mes de abril del año dos mil veintiuno.

El Presidente,


Marcos E. Castellero Barahona

El Secretario General,


Quibian T. Panay G.

ÓRGANO EJECUTIVO NACIONAL. PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA
PANAMÁ, REPÚBLICA DE PANAMÁ, 22 DE abril DE 2021.



MILCIADES CONCEPCIÓN
Ministro de Ambiente



LAURENTINO CORTIZO COHEN
Presidente de la República

**RESOLUCIÓN ADM. No. 033-2021**

EL ADMINISTRADOR DE LA AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ, en uso de sus facultades legales, y

CONSIDERANDO:

Que mediante Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, se crea la Autoridad Marítima de Panamá, y le asigna entre sus funciones, recomendar las políticas y acciones; ejercer actos de administración; hacer cumplir las normas legales y reglamentarias referentes al sector marítimo.

Que el artículo 33 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, estipula que la Dirección General de la Gente Mar de la Autoridad Marítima de Panamá, tiene entre sus funciones, hacer cumplir las normas legales vigentes sobre educación, formación, titulación y guardia de la gente de mar, de conformidad con lo establecido en los Convenios Internacionales ratificados por la República de Panamá.

Que mediante Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992, la República de Panamá ratificó el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar, 1978 enmendado (Convenio STCW'78, enmendado).

Que mediante la Resolución No. ADM 148-2011 de 18 de noviembre de 2011, la República de Panamá adopta las Enmiendas de Manila 2010, efectuadas al Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar, 1978 enmendado (Convenio STCW'78, enmendado).

Que conforme a la Regla I/9 y a la Sección A-I/9 del Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar, 1978 enmendado (Convenio STCW'78, enmendado), cada Estado Parte elaborará normas tanto de aptitud física para la gente de mar, como de procedimientos para expedir certificados médicos, para garantizar que la aptitud física de la gente de mar será evaluada por facultativos responsables, debidamente cualificados y reconocidos por cada Estado Parte, para realizar reconocimientos médicos de la gente de mar.

Que conforme al Convenio sobre el Trabajo Marítimo, 2006, enmendado, de la Organización Internacional del Trabajo, ratificado por la República de Panamá mediante la Ley No. 2 de 6 de enero de 2009, la gente de mar no deberá trabajar a bordo de un buque si no posee un certificado médico válido que acredite su aptitud física para desempeñar sus funciones y que serán aceptados todos los certificados médicos expedidos con arreglo a los requisitos del Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar, 1978 enmendado (Convenio STCW'78, enmendado); en conformidad con lo dispuesto en la Regla I/9 y la Sección A-I/9 del Código de Formación.

Que conforme al párrafo 4 de la Sección A-I/9, del Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar, 1978, enmendado, todas las Partes elaborarán disposiciones para el reconocimiento de los facultativos reconocidos, que deberá de poner a disposición de otras Partes, de las compañías y de la gente de mar que lo soliciten.

Que conforme a lo dispuesto en el párrafo 4, de la norma A1.2 del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, el certificado médico de la gente de mar deberá ser expedido por un médico debidamente calificado reconocido por la autoridad competente para expedir dicho certificado.

Que la Dirección General de la Gente de Mar es la encargada de dictaminar qué médicos están debidamente calificados para emitir los certificados médicos de la gente de mar empleada en buques de bandera panameña.

Que mediante la Resolución ADM No. 178-2020 de 19 de noviembre de 2020, se reguló el procedimiento para el reconocimiento de médicos calificados para expedir los certificados médicos de la gente de mar en la República de las Filipinas, República de Indonesia,

[Handwritten signature]



Resolución ADM. No. 033-2021
PA No. 2



República de la India, República Popular de China, República Socialista de Vietnam, República de la Unión de Myanmar y República de Corea (Corea del Sur), conforme establece el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guarda de la Gente de Mar, 1978 enmendado (Convenio STCW '78, enmendado), el Convenio sobre el Trabajo Marítimo, 2006, enmendado y las Directrices de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) sobre reconocimientos médicos de la gente de mar, y que se encuentran interesados en estar reconocidos por la Autoridad Marítima de Panamá.

Que durante la implementación de la Resolución ADM No. 178-2020 de 19 de noviembre de 2020, se presentaron contratiempos para que los médicos de la República Popular China, pudiesen aplicar para ser médicos reconocidos por la República de Panamá, por lo que se ha considerado excluir del ámbito de aplicación establecido en la normativa nacional vigente, a la República Popular China.

Que por el alto volumen de trámites de licencias de marino que se gestionan en la República de las Filipinas, República de Indonesia, República de la India, República Socialista de Vietnam, República de la Unión de Myanmar y República de Corea, se hace necesario establecer una regulación especializada que instaure el procedimiento para que la Autoridad Marítima de Panamá otorgue reconocimiento a médicos, para realizar las evaluaciones médicas a la gente de mar en dichos países.

Que siguiendo el principio de mejora continua, es importante para esta Administración Marítima, realizar un constante análisis de las regulaciones implementadas y verificar su efectividad, por lo que se hace necesario actualizar la normativa que regula el reconocimiento de médicos calificados para expedir los certificados médicos de la gente de mar en el extranjero, y subrogar la Resolución ADM No. 178-2020 de 19 de noviembre de 2020.

Que el artículo 24 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, según fue modificado por el artículo 185 de la Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008, establece que el Administrador ejerce la Representación Legal de la Autoridad Marítima de Panamá.

Que en virtud de lo establecido en el Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, modificado por el artículo 186 de la Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008, el cual señala que el Administrador tiene entre sus funciones, la de emitir resoluciones relacionadas con el funcionamiento y servicios que provee la Autoridad, por lo que,

RESUELVE:

PRIMERO:

Establecer el **procedimiento para el reconocimiento de médicos calificados** para expedir los certificados médicos de la gente de mar en la República de Filipinas, República de Indonesia, República de la India, República Socialista de Vietnam, República de la Unión de Myanmar y República de Corea (Corea del Sur).

SEGUNDO:

Los médicos que soliciten el reconocimiento ante la Dirección General de la Gente de Mar de la Autoridad Marítima de Panamá, deberán cumplir con los siguientes requisitos:

1. Solicitud escrita dirigida a la Dirección General de la Gente de Mar. La Autoridad Marítima de Panamá podrá adoptar mecanismos electrónicos para la ágil ejecución de este trámite, para lo cual se emitirán las directrices correspondientes.
2. Fotocopia autenticada del Certificado de Idoneidad expedido por la autoridad competente de salud en el Estado donde ejercen la medicina.
3. Fotocopia autenticada de la autorización para emitir certificados médicos a la gente de mar expedida por la Administración Marítima del Estado o la autoridad competente de salud, en donde realizan los reconocimientos médicos de la gente de mar, conforme lo establece el Convenio STCW '78, enmendado y el Convenio sobre el Trabajo Marítimo, 2006, enmendado.

[Handwritten signature]



Resolución ADM. No. 033-2021
Pag. No. 3



La Dirección General de la Gente de Mar podrá dispensar al médico solicitante, mediante resolución motivada, de la presentación de la autorización para emitir certificados médicos a la gente de mar expedida por la Administración Marítima del Estado en donde realizan los reconocimientos médicos de la gente de mar, siempre que garanticen que se cumplen las prescripciones del Convenio STCW '78, enmendado, y el Convenio sobre el Trabajo Marítimo, 2006, enmendado, para aquellos casos en que se cumpla alguno de los siguientes criterios:

- a. Cuando estén ubicados en países que no cuentan con una Administración Marítima, por no ser limítrofes con mares y océanos, pero que mantengan Acuerdos con la Autoridad Marítima de Panamá relativos al Convenio STCW '78, enmendado, y/o el Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, enmendado.
- b. En aquellos países que son asistidos por cooperación técnica en vías de implementar las disposiciones del Convenio STCW '78, enmendado, y/o Convenio sobre el Trabajo Marítimo, 2006, enmendado, motivo por el cual no se encuentra en la "Lista de Partes que han demostrado que dan plena y total efectividad a las disposiciones del Convenio de la Organización Marítima Internacional (Lista Blanca)" y/o en el Listado de países que hayan ratificado el Convenio sobre el Trabajo Marítimo, 2006, enmendado.
- c. Aquellas Administraciones Marítimas que reconozcan que todos sus médicos, con Certificado de Idoneidad expedido por la Autoridad Competente de Salud en el Estado donde ejercen la medicina, puedan emitir certificados médicos a la gente de mar, por no contar con un procedimiento específico para el reconocimiento de los mismos y/o que el reconocimiento sea realizado por otra entidad gubernamental.

En los casos anteriores, el solicitante deberá presentar certificación que acredite el o los presupuestos antes indicados.

4. Hoja de vida con sus datos generales: nombre completo, número de identidad personal, número de pasaporte, dirección o domicilio, números de teléfono, correo electrónico, entre otros.
5. Contar con instalaciones que permitan satisfacer todos los requisitos del reconocimiento médico y realizarlo en condiciones de limpieza y con el debido respeto por la confidencialidad y la intimidad de la persona.
6. Constancia de pago de la tarifa correspondiente, aprobada por la Autoridad Marítima de Panamá.

TERCERO:

Los médicos que soliciten su reconocimiento a la Dirección General de la Gente de Mar, deberán ser entrevistados, y sus instalaciones clínicas serán objeto de inspección por parte de la Autoridad Marítima de Panamá.

Los reconocimientos médicos de la gente de mar solo se podrán llevar a realizar en la instalación clínica que haya sido declarada por el médico al momento de solicitar la



Resolución ADM. No. 033-2021
Pag. No. 4



autorización a la Dirección General de la Gente de Mar para tal fin.

En los casos en que haya algún cambio en la ubicación de la instalación clínica declarada, el médico reconocido deberá comunicarlo al Departamento de Asuntos Laborales Marítimos de la Dirección General de la Gente de Mar.

CUARTO:

La Autoridad Marítima de Panamá emitirá una certificación en formato preestablecido que podrá ser adoptado mediante mecanismos electrónicos, cuando efectúe el reconocimiento definitivo de un médico calificado para expedir los certificados médicos de la gente de mar.

Asimismo, tanto el proceso de aplicación, cobro de las tarifas correspondientes como el proceso de reconocimiento definitivo podrán ser adoptados mediante mecanismos electrónicos.

QUINTO:

El reconocimiento que expida la Dirección General de la Gente de Mar a los médicos, tendrá una vigencia de tres (3) años.

Tres (3) meses antes del vencimiento del reconocimiento, los médicos podrán solicitar por escrito o mediante los mecanismos electrónicos que se adopten, su voluntad de renovar su reconocimiento, para lo cual deberán presentar fotocopia autenticada de la autorización para emitir certificados médicos a la gente de mar expedida por la Administración Marítima del Estado o la autoridad competente de salud en donde realizan los reconocimientos médicos de la gente de mar y el pago de la tarifa establecida.

En el caso de que el médico reconocido requiera incluir otras instalaciones clínicas al reconocimiento ya otorgado, deberá presentarse un memorial en el que solicite la inclusión de la instalación o comunicarlo mediante los mecanismos electrónicos que se adopten.

SEXTO:

En el Departamento de Asuntos Laborales Marítimos de la Dirección General de la Gente de Mar, reposará un expediente de cada médico reconocido por la Autoridad Marítima de Panamá.

SÉPTIMO:

Los médicos deberán ser profesionalmente independientes de los armadores, de la gente de mar y de sus representantes, al ejercer su criterio médico en lo que se refiere a los procedimientos del reconocimiento médico. Si es empleado de una empresa marítima o una agencia de colocación de gente de mar o trabaja por contrato para estas, las condiciones de trabajo o de contratación correspondientes, deberán garantizar que las evaluaciones que realice se basen en normas reglamentarias, en cumplimiento a las prescripciones del Convenio STCW'78, enmendado, y el Convenio sobre el Trabajo Marítimo, 2006, enmendado.

OCTAVO:

La Dirección General de la Gente de Mar mantendrá una lista de los médicos reconocidos en el extranjero para practicar los reconocimientos médicos de la gente de mar y para expedir los certificados médicos, la cual pondrá a disposición de la gente de mar, autoridades competentes de otros países, de compañías, de organizaciones representativas de la gente de mar y demás partes interesadas, mediante circular publicada en el portal web de la institución, la que deberá ser periódicamente actualizada. No se admitirán

ul
R-p



Resolución ADM. No. 033-2021
Pag. No. 5



certificados médicos de médicos que no estén incorporados o listados dentro de dicha circular.

NOVENO:

La Dirección General de la Gente de Mar contará con procedimientos para asegurarse que los reconocimientos médicos se ajustan a las normas requeridas en cumplimiento a las prescripciones del Convenio STCW'78, enmendado, y el Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, enmendado.

Los procedimientos se aplicarán a:

1. La investigación de quejas de los armadores, la gente de mar y sus representantes, relacionadas con los procedimientos aplicables a los reconocimientos médicos y a los médicos reconocidos.
2. La recopilación y análisis de información desprovista de datos personales obtenida de los médicos autorizados, acerca del número de reconocimientos practicados y de sus resultados.
3. Programa de revisión e inspecciones de las instalaciones clínicas y el correcto manejo de los registros médicos de la gente de mar.

DÉCIMO:

Cuando la Dirección General de la Gente de Mar determine que, como resultado de un nuevo reconocimiento médico, queja o procedimiento de inspección o auditoría, o por otros motivos, un médico reconocido ha dejado de cumplir los requisitos necesarios para ese reconocimiento, revocará, mediante resolución motivada, la autorización para practicar los reconocimientos médicos y expedir los certificados médicos de la gente de mar.

DÉCIMO PRIMERO:

Los nombres de los médicos a quienes se haya revocado el reconocimiento, seguirán figurando en el listado de médicos reconocidos de la Autoridad Marítima de Panamá, durante los siguientes veinticuatro (24) meses a la fecha de notificación de la resolución de revocación, con una anotación que indique que ya no están reconocidos por la Dirección General de la Gente de Mar de la Autoridad Marítima de Panamá, para practicar reconocimientos médicos y expedir certificados médicos de la gente de mar y la fecha en que dejaron de ser reconocidos.

DÉCIMO SEGUNDO:

Los certificados médicos de la gente de mar deberán ser completados en idioma inglés y expedidos de conformidad a lo establecido en la normativa nacional vigente.

DÉCIMO TERCERO:

Queda prohibido a los médicos reconocidos por la Autoridad Marítima de Panamá, emitir certificados médicos a personas menores de dieciocho (18) años de edad.

DÉCIMO CUARTO:

Los médicos reconocidos deberán comprobar la identidad de la gente de mar antes de iniciar el reconocimiento médico.

Los reconocimientos médicos de la gente de mar y los certificados médicos que expidan los médicos reconocidos por la Autoridad Marítima de Panamá, conforme a la presente resolución, deberán contener los requisitos mínimos establecidos en la Regla A-I/9 del Convenio STCW, 78, enmendado y la Sección A-I/9 del Código de Formación. Estos documentos deberán constar en el formato que para tal efecto adopte la Dirección General de la Gente de Mar de la Autoridad Marítima de Panamá.

Handwritten signature/initials.

Resolución ADM. No. 033-2021
Fig. No. 6



Solo se admitirán los certificados médicos emitidos a través de un proveedor externo de software de base de datos en línea para la emisión y verificación de certificados médicos de la gente de mar autorizado por la Autoridad Marítima de Panamá, y las aplicaciones de documentos de gente de mar que no cumplan con este requisito, serán calificadas como deficientes.

DÉCIMO QUINTO:

La Autoridad Marítima de Panamá adoptará medidas temporales para facilitar y acelerar la adopción de estos procedimientos en distintas jurisdicciones.

DÉCIMO SEXTO:

La presente resolución subroga la Resolución ADM No. 178-2020 de 19 de noviembre de 2020 y demás disposiciones que le sean contrarias.

DÉCIMO SÉPTIMO:

La presente Resolución entrará a regir partir de su firma.

FUNDAMENTO LEGAL:

Ley No. 2 de 6 de enero de 2009.
Ley No. 4 de 15 de marzo de 1992.
Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998 y sus modificaciones.
Ley No. 2 de 6 de enero de 2009.
Resolución No. 148-2011 de 18 de noviembre de 2011.
Decreto Ejecutivo No. 86 de 22 de febrero de 2013, modificado por el Decreto Ejecutivo No. 160 de 3 de marzo de 2021.

PUBLÍQUESE Y CÚMPLASE

Dada en la ciudad de Panamá, República de Panamá, a los veinticinco (25) días del mes de marzo de dos mil veintiuno (2021).


NORIEL ARAÚZ V.
ADMINISTRADOR DE LA
AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ


ILDEFONSO SUIRA FRANCO
SUBDIRECTOR DE LA OFICINA DE
ASESORIA LEGAL, EN FUNCIONES
DE SECRETARIO DEL DESPACHO


NAV/ISF/icm.



AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ
CERTIFICO QUE TODO LO ANTERIOR ES FIEL COPIA
DEL ORIGINAL
PANAMÁ, 5 de abril, 2021


Secretaría General

RESOLUCIÓN ADM. No. 034-2021

EL ADMINISTRADOR DE LA AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ, en uso de sus facultades legales, y

CONSIDERANDO:

Que mediante Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, se crea la Autoridad Marítima de Panamá, y le asigna entre sus funciones, recomendar las políticas y acciones; ejercer actos de administración; hacer cumplir las normas legales y reglamentarias referentes al sector marítimo.

Que el artículo 33 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, estipula que la Dirección General de la Gente Mar de la Autoridad Marítima de Panamá, tiene entre sus funciones, hacer cumplir las normas legales vigentes sobre educación, formación, titulación y guardia de la gente de mar, de conformidad con lo establecido en los Convenios Internacionales ratificados por la República de Panamá.

Que mediante Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992, la República de Panamá ratificó el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar, 1978 enmendado (Convenio STCW'78, enmendado).

Que mediante la Resolución No. ADM 148-2011 de 18 de noviembre de 2011, la República de Panamá adopta las Enmiendas de Manila 2010, efectuadas al Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar, 1978 enmendado (Convenio STCW'78, enmendado).

Que conforme a la Regla I/9 y a la Sección A-I/9 del Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar, 1978 enmendado (STCW '78, enmendado), cada Estado Parte elaborará normas tanto de aptitud física para la gente de mar, como de procedimientos para expedir certificados médicos, para garantizar que la aptitud física de la gente de mar será evaluada por facultativos responsables, debidamente cualificados y reconocidos por cada Estado Parte, para realizar reconocimientos médicos de la gente de mar.

Que conforme al Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, enmendado, de la Organización Internacional del Trabajo, ratificado por la República de Panamá mediante la Ley No. 2 de 6 de enero de 2009, la gente de mar no deberá trabajar a bordo de un buque si no posee un certificado médico válido que acredite su aptitud física para desempeñar sus funciones y que serán aceptados todos los certificados médicos expedidos con arreglo a los requisitos del Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar, 1978 enmendado (Convenio STCW'78, enmendado); en conformidad con lo dispuesto en la Regla I/9 y la Sección A-I/9 del Código de Formación.

Que conforme al párrafo 4 de la Sección A-I/9, del Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar, 1978, enmendado, todas las Partes elaborarán disposiciones para el reconocimiento de los facultativos reconocidos, que deberá de poner a disposición de otras Partes, de las compañías y de la gente de mar que lo soliciten.

Que conforme a lo dispuesto en el párrafo 4 de la norma A1.2 del Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, enmendado, el certificado médico de la gente de mar deberá ser expedido por un médico debidamente calificado reconocido por la autoridad competente para expedir dicho certificado.

W. S.
R



Resolución ADM. No. 034-2021
Página No. 2



Que la Dirección General de la Gente de Mar es la encargada de dictaminar que los médicos están debidamente calificados para emitir los certificados médicos de la gente de mar empleada en buques de bandera panameña.

Que mediante la Resolución ADM No. 033-2021 de 25 de marzo de 2021, que subrogó la Resolución ADM No. 178-2020 de 19 de noviembre de 2020, se regula el procedimiento mediante el cual se gestionan las solicitudes de reconocimiento ante la Autoridad Marítima de Panamá, de los médicos calificados y autorizados en la República de las Filipinas, República de Indonesia, República de la India, República Socialista de Vietnam, República de la Unión de Myanmar y República de Corea (Corea del Sur), para realizar los reconocimientos médicos de la gente de mar, conforme lo establece el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia de la Gente de Mar, 1978 enmendado (Convenio STCW '78, enmendado), el Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, enmendado y las Directrices de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) sobre reconocimientos médicos de la gente de mar, y que se encuentran interesados en estar reconocidos por la Autoridad Marítima de Panamá.

Que durante la implementación de la Resolución ADM No. 178-2020 de 19 de noviembre de 2020, se presentaron contratiempos para que los médicos de la República Popular de China, pudiese aplicar por el reconocimiento de médicos por la República de Panamá, por lo que se ha considerado excluir del ámbito de aplicación establecido en la normativa nacional vigente.

Que la Autoridad Marítima de Panamá, debido a las restricciones de movilización y medidas de prevención generadas por la pandemia causada por el coronavirus (COVID-19), considera necesario facilitar de manera temporal el proceso de reconocimiento de los médicos para emitir los certificados médicos de la gente de mar para la República Socialista de Vietnam, y República de Corea (Corea del Sur), manteniendo un enfoque práctico y pragmático acorde con la situación mundial.

Que el artículo 24 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, según fue modificado por el artículo 185 de la Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008, establece que el Administrador ejerce la Representación Legal de la Autoridad Marítima de Panamá.

Que en virtud de lo establecido en el Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, modificado por el artículo 186 de la Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008, el cual señala que el Administrador tiene entre sus funciones, la de emitir resoluciones relacionadas con el funcionamiento y servicios que provee la Autoridad, por lo que,

RESUELVE:

PRIMERO:

Aprobar y comunicar a los usuarios internos y externos de la AMP, el listado actualizado provisional de médicos reconocidos por la Autoridad Marítima de Panamá para emitir certificados médicos de la gente de mar, en la República Socialista de Vietnam y República de Corea (Corea del Sur) de conformidad con lo establecido en el Convenio STCW '78, enmendado y el Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, enmendado.

Para el caso de la República Socialista de Vietnam, los médicos reconocidos provisionalmente para emitir los certificados médicos de conformidad con las normas antes señaladas, serán los que se encuentran en el listado Anexo a la presente resolución.

Para el caso de la República de Corea (Corea del Sur), en donde no se publica un listado de médicos reconocidos para emitir certificados médicos a la gente de mar, ya que todos los médicos idóneos son reconocidos por este Estado para emitir dichos certificados médicos, se

Handwritten signature and initials.



Resolución ADM. No. 034-2021
Página No. 3



considerarán médicos reconocidos provisionalmente todos aquellos médicos idóneos para el ejercicio de la medicina que estén autorizados por la Administración Marítima de ese país para emitir certificados médicos para la gente de mar.

Todos los médicos de la República Socialista de Vietnam, incluidos dentro de los listados a los que se refiere el párrafo anterior, que aspiren al reconocimiento definitivo por parte de la Autoridad Marítima de Panamá, deberán presentar sus aplicaciones conforme la Resolución ADM No. 033-2021 de 25 de marzo de 2021, a más tardar el 31 de marzo de 2021; mientras, que todos los médicos de la República de Corea (Corea del Sur), tendrán hasta el 15 de agosto de 2021. En consecuencia, la Autoridad Marítima de Panamá emitirá un nuevo listado definitivo a más tardar el 1º de abril de 2021, para el caso de la República Socialista de Vietnam, y a más tardar el 16 de agosto de 2021, para el caso de la República de Corea (Corea del Sur), incluyendo únicamente a los médicos que hayan completado los requisitos establecidos dicha resolución. Luego de estas fechas, solo se aceptarán los certificados médicos incluidos dentro de dicho listado definitivo, y las aplicaciones de documentos de gente de mar que no cumplan con este requisito serán calificadas como deficientes.

SEGUNDO:

Los médicos reconocidos por la presente resolución, deberán mantener un expediente de cada marino al que se le extienda el correspondiente certificado médico, el cual deberá archivar, tutelando siempre el derecho a la confidencialidad de los datos médicos de la persona examinada.

TERCERO:

Los certificados médicos de la gente de mar que expidan los médicos reconocidos conforme a la presente resolución, deberán ser expedidos de conformidad con lo establecido en la normativa nacional vigente, en cumplimiento a las prescripciones del Convenio STCW'78, enmendado, y el Convenio sobre el trabajo marítimo, 2006, enmendado.

CUARTO:

INFORMAR a partir del 1º de abril de 2021, para el caso de la República Socialista de Vietnam, y a partir del 16 de agosto de 2021, para el caso de la República de Corea (Corea del Sur), solo se aceptarán los certificados médicos emitidos a través de un proveedor de software de base de datos en línea para la emisión de certificados médicos de la gente de mar autorizado por la Autoridad Marítima de Panamá, para la tramitación de los certificados de competencia de gente de mar. Las aplicaciones de certificación de competencia de gente de mar que no cumplan con este requisito, serán calificadas como deficientes. Todo médico reconocido temporalmente mediante esta resolución, debe tramitar su incorporación a la plataforma de un proveedor de software de base de datos en línea, para la emisión de certificados médicos de la gente de mar, en las fechas indicadas en este artículo, de lo contrario, las certificaciones que emita no podrán ser admitidas para ningún trámite.

Handwritten signature

**QUINTO:**

Autorizar a la Dirección General de la Gente de Mar a establecer el periodo de vigencia del reconocimiento provisional otorgado a los médicos de la República Socialista de Vietnam, y República de Corea (Corea del Sur) de acuerdo a la presente resolución, el cual será comunicado a los médicos a través de los mecanismos correspondientes.

SEXTO:

Esta resolución regirá a partir de su firma y estará vigente hasta el 15 de agosto de 2021.

FUNDAMENTO LEGAL:

Ley No. 2 de 6 de enero de 2009.
Ley No. 4 de 15 de marzo de 1992.
Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998 y sus modificaciones.
Ley No. 2 de 6 de enero de 2009.
Decreto Ejecutivo No. 86 de 22 de febrero de 2013.
Resolución No. 148-2011 de 18 de noviembre de 2011.
Resolución J.D. No. 020-2013 de 22 de agosto de 2013, modificada por la Resolución J.D. No. 017-2018 de 8 de mayo de 2018.
Resolución ADM No. 033-2021 de 25 marzo de 2021.

PUBLÍQUESE Y CÚMPLASE

Dada en la ciudad de Panamá, República de Panamá, a los veintiséis (26) días del mes de marzo de dos mil veintiuno (2021).


NORIEL ARAÚZ V.
ADMINISTRADOR DE LA
AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ


ILDEFONSO SUIRO FRANCO
SUBDIRECTOR DE LA OFICINA DE
ASESORIA LEGAL, EN FUNCIONES
DE SECRETARIO DEL DESPACHO

 NAV/ISF/icm.


AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ
CERTIFICO QUE TODO LO ANTERIOR ES FIEL COPIA
DEL ORIGINAL
PANAMÁ 5 de abril, 2021

Secretaría General

ANEXO DE LA RESOLUCION
ADM.No.034-2021
de 26 de Marzo de 2021



MINISTRY OF TRANSPORT
VIETNAM MARITIME ADMINISTRATION
N° 8 Pham Hung Street, Cau Ong District, Ha Noi, Viet Nam
Email: interdep@vinamarine.gov.vn
Tel: +84 4 37683109 - Fax: +84 4 37683643

Vietnam Maritime Administration presents its compliments to the Consulate General of the Republic of Panama in Ho Chi Minh City and has the honor to refer to your request on the list of appointed medical professionals.

Vietnam Maritime Administration would like to confirm that the Ministry of Health of Viet Nam is authorized by the Government of Viet Nam to appoint medical institutions to issue medical certificates to seafarers. Please kindly find attached the list of medical professionals appointed by medical institutions.

Vietnam Maritime Administration avails itself of this opportunity to renew to the Consulate General of the Republic of Panama in Ho Chi Minh City the assurances of its highest consideration.

Ha Noi, June 2nd, 2015

To the Honorable
The Consulate General of the Republic of Panama in Ho Chi Minh City
Tel: (08) 3 8250334 Fax: (08) 3 8236447
Email: PANACONS@HCM.FPT.VN

Cc: Embassy of the Republic of Panama in Ha Noi



LIST OF MEDICAL PROFESSIONALS IN 05 TRANSPORT HOSPITALS

SIT	Họ và tên	Ngày tháng năm sinh (Date of birth)	Chức vụ Position	Bằng cấp (chuyên khoa) Profession (speciality)
1	Bệnh viện Giao thông vận tải Trung ương (Centre Transport Hospital): 20 medical professionals			
1	Trần Trung	03/06/1960	Giám đốc Director	Tiến sỹ - Bác sỹ PhD - Doctor
2	Lê Tuyên Hồng Dương	11/07/1962	Phó giám đốc Vice Director	Bác sỹ chuyên khoa II Specialist Doctor II
3	Phạm Đức Huy	11/11/1967	Phó giám đốc Vice Director	Ths.Bác sỹ Msc – Doctor
4	Tôn Quang Nga	23/05/1957	Phó giám đốc Vice Director	Bác sỹ chuyên khoa I Specialist Doctor I
5	Nguyễn Thị Xuân Loan	01/04/1964	Phó trưởng phòng KHTH Deputy Head of Planning Division	Bác sỹ chuyên khoa II Specialist Doctor II
6	Nguyễn Công Sơn	15/06/1962	Phó trưởng Phòng KHTH Deputy Head of Planning Division	Bác sỹ chuyên khoa I Specialist Doctor I
7	Nguyễn Thị Cúc	10/10/1962	Trưởng khoa Nội A2 Head of Internal Medicine Department A2	Bác sỹ chuyên khoa I Specialist Doctor II
8	Bùi Thúc Quang	20/02/1971	Trưởng khoa Nội A1 Head of Internal Medicine Department A1	Ths.Bác sỹ Msc – Doctor
9	Nguyễn Thị Mai Phương	20/07/1973	Phó trưởng khoa Nội A1 Deputy Head of Internal Medicine Department A1	Ths.Bác sỹ Msc – Doctor
10	Đoàn Thị Tuyết	06/01/1971	Trưởng khoa Khám bệnh Head of Consulting Department	Ths.Bác sỹ Msc – Doctor
11	Nguyễn Thị Thu Hà	07/07/1974	Trưởng khoa HSCC Head of Emergency Department	Ths.Bác sỹ Msc – Doctor
12	Dặng Thành Đông	31/01/1973	Phó Khoa Ngoại B1 Deputy Head of Surgery Department B1	Bác sỹ chuyên khoa II Specialist Doctor II
13	Dương Văn Tiến	25/11/1957	Trưởng khoa TMH Head of Otolaryngology Department	Bác sỹ chuyên khoa I Specialist Doctor I
14	Lê Phương Tinh	10/07/1975	Khoa Ngoại B2 Surgery Department B2	Ths.Bác sỹ Msc – Doctor



15	Ngô Chi Thanh	04/12/1975	Phó trưởng khoa Phụ trách khoa Mắt Deputy Head of Optometry Department	Bác sỹ chuyên khoa I Specialist Doctor I
16	Hoàng Tuấn Minh	22/03/1962	Trưởng khoa CTCH (Chấn thương chỉnh hình) Head of Traumatology and Orthopedics Department	Bác sỹ chuyên khoa II Specialist Doctor II
17	Trịnh Duy Hiền	19/08/1974	Phó trưởng khoa RHM Deputy Head of Odonto- maxillo-facial Department	Ths.Bác sỹ Msc – Doctor
18	Nguyễn Danh Sinh	20/04/1965	Trưởng khoa TDCN (Thăm dò chức năng) Head of Physiological Diagnostics Department	Bác sỹ chuyên khoa I Specialist Doctor I
19	Nguyễn Văn Nhã	03/03/1965	Trưởng khoa CDHA Head of Diagnostic imaging/X-ray Department	Bác sỹ chuyên khoa I Specialist Doctor I
20	Lê Thị Thanh Huyền	17/05/1977	Trưởng khoa Xét nghiệm Head of Laboratory Department	Ths.Bác sỹ Msc – Doctor
II	Bệnh viện Giao thông vận tải Hải Phòng (Transport Hospital of Hai Phong): 17 medical professionals			
1	Bùi Mạnh Đoàn	1955	Giám đốc BV Director	Bác sỹ chuyên khoa I (PHCN) Specialist Doctor I (Rehabilitation)
2	Bùi Hữu Hoàng	1977	Phó Giám đốc BV Vice Director	ThS (Nội) Msc (Internal Medicine)
3	Tạ Đình Tuấn	1967	Phó Giám đốc BV Vice Director	Bác sỹ chuyên khoa I (Nội) Specialist Doctor I (Internal Medicine)
4	Bùi Văn Hoá	1978	Trưởng khoa Ngoại Head of Surgery Department	Bác sỹ chuyên khoa I (Ngoại) Specialist Doctor I (Surgery)
5	Nguyễn Hải Hà	1980	Phòng khám Consulting Department	ThS (Ngoại) Msc (Surgery)
6	Trần Ngọc Đại	1980	BS Doctor	Bác sỹ đa khoa General practitioner
7	Trần Thị Kim Dung	1969	BS Doctor	Bác sỹ chuyên khoa I (Sân)



					Specialist Doctor I (Obstetrician)
8	Lê Thị Thu Hồng	1961	Trưởng khoa Nội Head of Internal Medicine Department		Bác sỹ đa khoa General practitioner
9	Nguyễn Thị Chi	1974	Phòng khám Consulting Department		Bác sỹ chuyên khoa I (Chẩn đoán hình ảnh) Specialist Doctor I (Diagnostic imaging/X-ray Department)
10	Lê Quang Tuấn	1979	BS Doctor		Bác sỹ đa khoa General practitioner
11	Phạm Thị Lê	1978	Phòng khám Consulting Department		Bác sỹ chuyên khoa I (Răng hàm Mặt) Specialist Doctor I
12	Nguyễn Thị Tuyết Mai	1979	BS Doctor		Bác sỹ đa khoa General practitioner
13	Nguyễn Thị Diệu	1979	BS Doctor		Bác sỹ đa khoa General practitioner
14	Doãn Thị Tuyết	1965	Trưởng khoa Xét nghiệm Head of Laboratory Department		Bác sỹ chuyên khoa I (Xét nghiệm) Specialist Doctor I (Laboratory)
15	Ngô Đăng Hải	1973	BS Doctor		Bác sỹ đa khoa General practitioner
16	Nguyễn Thị Anh	1978	BS Doctor		Bác sỹ chuyên khoa I (Nội khoa) Specialist Doctor I
17	Nguyễn Huy Canh	1979	BS Doctor		Bác sỹ đa khoa General practitioner
III	Bệnh viện Giao thông vận tải Vinh (Transport Hospital of Vinh): 21 medical professionals				
1	Lê Văn Tiệp	13/10/1957	Giám đốc Director		Giám đốc Director
2	Phạm Văn Ty	25/02/1957	Phó giám đốc Vice Director		Phó giám đốc Vice Director
3	Nguyễn Ngọc Hào	2/9/1963	Phó giám đốc Vice Director		Phó giám đốc Vice Director
4	Lê Nguyễn Ngọc	24/4/1964	Phó giám đốc Vice Director		Phó giám đốc Vice Director
5	Trần Xuân Bình	4/10/1961	Trưởng khoa Head		Trưởng khoa Head
6	Nguyễn Kim Long	2/1/1970	Phó khoa Deputy Head		Phó khoa Deputy Head



7	Phạm Thị Hường	20/10/1989	Bác sỹ Doctor	Bác sỹ Doctor
8	Trần Thị Bích Thủy	3/7/1985	Bác sỹ Doctor	Bác sỹ Doctor
9	Nguyễn Thị Thanh	16/3/1983	Bác sỹ Doctor	Bác sỹ Doctor
10	Đặng Xuân Trung	6/7/1967	Trưởng khoa Head	Trưởng khoa Head
11	Vô Chi Tuyền	24/7/1982	Trưởng khoa Head	Trưởng khoa Head
12	Phan Anh Tuấn	30/7/1972	Phó Khoa Deputy Head	Phó Khoa Deputy Head
13	Hồ Huy Cường		Bác sỹ Doctor	Bác sỹ Doctor
14	Chu Văn Nam	25/8/1979	Phó khoa Deputy Head	Phó khoa Deputy Head
15	Nguyễn Thị Thanh Minh	12/9/1966	Trưởng khoa Head	Trưởng khoa Head
16	Trần Anh Tú	10/11/1974	Phó khoa Deputy Head	Phó khoa Deputy Head
17	Trần Ngọc Huyền	20/10/1978	Trưởng khoa Head	Trưởng khoa Head
18	Vũ Đình Bá	25/10/1965	Trưởng khoa Head	Trưởng khoa Head
19	Nguyễn Thị Văn Anh	10/5/1981	Phó khoa Deputy Head	Phó khoa Deputy Head
20	Vũ Thị Hồng Nhung	16/8/1982	Bác sỹ Doctor	Bác sỹ Doctor
21	Nguyễn Sơn Thủy	30/12/1959	TP. TCHC Head of Personnel & Administrative Division	TP. TCHC Head of Personnel & Administrative Division
IV	Bệnh viện Giao thông vận tải Đà Nẵng (Transport Hospital of Da Nang): 15 medical professionals			
1	Trần Thị Huyền Thanh	01/10/1961	Giám đốc BV Director	CKI nội khoa Specialist I - Internal Medicine Department
2	Cao Xuân Trọng	10/6/1960	Phó Giám đốc BV Vice Director	CKI ngoại khoa Specialist I - Surgery Department
3	Trần Viết Gia	17/4/1967	Phó Giám đốc BV Vice Director	CKI nội khoa Specialist I - Internal Medicine Department
4	Phan Hữu Cường	14/01/1964	TK. Ngoại Thất Head of Surgery	CKI ngoại khoa Specialist I - Surgery



			Department	Department
5	Nguyễn Thị Kim Thanh	11/4 /1967	TK. Nội TH Head of Internal Medicine Department	Thạc sĩ Y học (nội khoa) Msc. (Internal Medicine Department)
6	Nguyễn Ngọc Trần	24/6/1965	TK. Liên chuyên khoa Head of Inter-specialist Department	CKI TMH Specialist I - Otorhinolaryngologist Department
7	Huỳnh Văn Phước	10/10/1972	TK. HSCC tích cực và chống độc Head of Emergency Department	CKI nội khoa Specialist I - Internal Medicine Department
8	Trần Duy Hưng	05/03/1968	TK. Khám bệnh Head of Consulting Department	CKI nội khoa Specialist I - Internal Medicine Department
9	Trần Thị Bình	17/8/1965	TK. Khoa YHCT-PHCN Head of Traditional Medicine – Rehabilitation Department	CKI YHCT Specialist I - Traditional Medicine Department
10	Trương Quang Thắng	11/04/1967	TK Cận lâm sàng Head of Clinical Diagnosis Department	Bs CKI chẩn đoán hình ảnh Doctor Specialist I Diagnostic imaging/X- ray Department
11	Hồ Thị Hoa	20/08/1970	PT. khoa Phụ sản Deputy Head of Obstetrician Department	CKI sản phụ khoa Specialist I Obstetrician Department
12	Phạm Thị Luận	12/9/1968	PT. khoa Nội TH Deputy Head of Internal Medicine Department	CKI nội khoa Specialist I Internal Medicine Department
13	Trần Thái Sơn	30/10/1982	PT. khoa Ngoại TH Deputy Head of Surgery Department	CKI ngoại khoa Specialist I Surgery Department
14	Cao Tiến	01/01/1967	Bác sỹ Doctor	CKI nhãn khoa Specialist I Ophthalmology Department
15	Hồ Thị Liên Hương	15/12/1965	Phó Trưởng khoa Liên chuyên khoa Deputy Head of Inter- specialist Department	CKI RHM Specialist I Odonto-maxillo-facial Department



V	Bệnh viện Giao thông vận tải thành phố Hồ Chí Minh (Transport Hospital of Ho Chi Minh City): 18 medical professionals			
1	Đỗ Công Hân	15/06/1960	Giám đốc Director	Bác sỹ chuyên khoa I Doctor Specialist I
2	Đỗ Thị Tuyết	25/08/1960	TP. KHTH Head of Planning Division	Bác sỹ chuyên khoa I Doctor specialist I
3	Huỳnh Thị Diễn Hương	25/09/1966	PP. TCHC Deputy Head of Personnel Division	Bác sỹ chuyên khoa I Doctor specialist I
4	Phạm Văn Đồng	02/08/1960	BSTK Doctor	Bác sỹ chuyên khoa I Doctor specialist I
5	Bùi Đình Đô	06/06/1967	BSTK Doctor	Bác sỹ chuyên khoa I Doctor specialist I
6	Vô Minh Uyên	04/05/1985	BS Doctor	BS YHCT Traditional Medicine Doctor
7	Nguyễn Thị Kim Phương	08/04/1984	BS Doctor	Bác sỹ đa khoa General practitioner
8	Trần Duy Huy	09/10/1977	BS Doctor	Bác sỹ chuyên khoa I Doctor specialist I
9	Dặng Quốc Hùng	05/05/1990	BS Doctor	Bác sỹ đa khoa General practitioner
10	Trần Quốc Văn	02/09/1969	BS Doctor	Bác sỹ đa khoa General practitioner
11	Nguyễn Thị Hằng Nga	29/10/1960	BS Doctor	Bác sỹ đa khoa General practitioner
12	Phạm Văn Xá	20/11/1962	BS Doctor	Bác sỹ đa khoa General practitioner
14	Ngô Mạnh Hùng	13/09/1957	BS Doctor	Bác sỹ đa khoa General practitioner
15	Nguyễn Công Trọng	10/11/1982	BS Doctor	Bác sỹ đa khoa General practitioner
16	Lê Thị Mai Hương	22/03/1983	BS Doctor	Bác sỹ đa khoa General practitioner
17	Phạm Hoàng Nghiên	11/10/1977	BS Trưởng khoa	Bác sỹ chuyên khoa I Doctor specialist I
18	Đinh Thị Thanh Thủy	30/06/1964	BS Doctor	Bác sỹ đa khoa General practitioner



LIST OF MEDICAL PROFESSIONALS IN OTHER HOSPITALS

STT No.	Họ và tên Full name	Ngày tháng năm sinh Date of birth	Chức vụ Position	Bằng cấp (chuyên khoa) Specialist
I	Viện Y học biển (Vietnam National Institute of Maritime Medicine): 02 medical professionals			
1	Nguyễn Trường Sơn	10/7/1955	Viện trưởng Director	GS. TS. BS Prof. Dr. Doctor
2	Trần Thị Quỳnh Chi	17/10/1968	Phó Viện trưởng Deputy Director	TS. BS Dr. Doctor
II	Bệnh viện Đa khoa Trung ương Cần Thơ (Can Tho General Hospital): 01 medical professional			
1	Lương Quốc Hùng	15/02/1974	Bác sỹ Khoa Khám bệnh Doctor, Consulting Department	Bác sỹ chuyên khoa cấp I – Nội khoa Specialist I - Internal Medicine Department
III	Bệnh viện Thống nhất (Thong nhât Hospital): 255 medical professionals.			
1	Nguyễn Đức Công	06/8/1959	Giám đốc Director	GS.TS Prof. Dr.
2	Hồ Thượng Dũng	19/3/1964	Phó Giám đốc Vice Director	PGS. TS Associate Prof. Dr.
3	Lê Đình Thanh	12/02/1966	Phó Giám đốc Vice Director	Tiến sỹ Dr.
4	Lê Văn Quang	25/11/1956	Phó Giám đốc Vice Director	PGS. TS Associate Prof. Dr.
5	Đỗ Kim Quế	01/01/1966	Phó Giám đốc Vice Director	PGS. TS Associate Prof. Dr.
6	Nguyễn Liên Hồng	21/5/1972	BS Doctor	ThS Nội khoa MSc. Internal Medicine Department
7	Nguyễn Thế Hưng	20/6/1956	BS Doctor	BS Đa khoa General practitioner
8	Nguyễn Văn Tinh	16/7/1955	BS Doctor	BS Đa khoa General practitioner
9	Trần Thế Cường	14/4/1959	Phụ trách phòng Acting Head of Division	CKI Lão khoa Specialist I - Geriatrics
10	Nguyễn Thị Phương Dung	03/6/1988	Khoa Cấp cứu Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
11	Bùi Văn Duy	21/10/1986	Khoa Cấp cứu Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner



12	Lé Bảo Huy	04/10/1972	Trưởng khoa Cấp cứu Head of Emergency Department	Ths. Lão khoa Msc. Geriatrics
13	Lé Văn Bình	19/5/1983	Khoa Cấp cứu Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
14	Nguyễn Đức Tối	15/9/1981	Khoa Cấp cứu Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
15	Nguyễn Thế Khôi	14/11/1982	Khoa Cấp cứu Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
16	Nguyễn Thị Thu Hương	11/3/1985	Khoa Cấp cứu Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
17	Nguyễn Thụy Trang	01/12/1984	Khoa Cấp cứu Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
18	Phạm Anh Tuấn	08/7/1969	Khoa Cấp cứu Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
19	Phùng Hoàng Đạo	10/6/1970	Phó Trưởng khoa Cấp cứu Deputy Head of Emergency Department	CKII Lão khoa Specialist II Geriatrics
20	Trịnh Hải Hoàng	17/02/1983	Khoa Cấp cứu Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
21	Trương Văn Cương	02/01/1965	Khoa Cấp cứu Emergency Department	CKI Nội chung Specialist I - Internal Medicine Department
22	Võ Anh Minh	03/11/1982	Khoa Cấp cứu Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
23	Bùi Thị Thanh Tâm	13/02/1989	Khoa Chẩn đoán hình ảnh Diagnostic imaging/X-ray Department	BS Đa khoa General practitioner
24	Lé Hoài Đức	10/3/1959	Phó trưởng khoa Chẩn đoán hình ảnh Deputy Head of Diagnostic imaging/X-ray Department	Bác sỹ X-Quang X-ray Doctor
25	Dặng Văn Thông	28/12/1968	Khoa Chẩn đoán hình ảnh Diagnostic imaging/X-ray Department	CKI Chẩn đoán hình ảnh Specialist I - Diagnostic imaging/X-ray
26	Nguyễn Hữu Đức	05/7/1981	Khoa Chẩn đoán hình ảnh Diagnostic imaging/X-ray Department	Ths. Chẩn đoán hình ảnh Msc. - Diagnostic imaging/X-ray
27	Nguyễn Trường Quang Vinh	27/02/1983	Khoa Chẩn đoán hình ảnh Diagnostic imaging/X-ray Department	BS Đa khoa General practitioner
28	Nguyễn Xuân Thức	05/12/1963	Trưởng khoa Chẩn đoán hình ảnh	Ths. Y học Msc.



			Head of Diagnostic imaging/X-ray Department	
29	Đỗ Võ Công Nguyên	02/06/1976	Khoa Chẩn đoán hình ảnh Diagnostic imaging/X-ray Department	CKI Chẩn đoán hình ảnh Specialist I – Diagnostic imaging/X-ray
30	Nguyễn Ngọc Long	13/8/1963	Trưởng phòng Chỉ đạo tuyến Head of Medical Guidelines Division	CKII Quản lý y tế Specialist II – Medicine Management
31	Đương Thị Kim Loan	31/12/1967	Trưởng khoa Điều dưỡng Head of Nursing Department	CKII Lão khoa Specialist II Geriatrics
32	Bùi Tấn Dũng	02/3/1964	Trưởng khoa Gây mê hồi sức Head of Anesthesiologist Department	CKI gây mê hồi sức Specialist I - Anesthesiologist
33	Hoàng Tuấn	10/6/1968	Phó Trưởng khoa Gây mê hồi sức Deputy Head of Anesthesiologist Department	Ths. Y học Msc.
34	Lê Thị Hương Thảo	04/01/1983	Khoa Gây mê hồi sức Anesthesiologist Department	BS Đa khoa General practitioner
35	Nguyễn Tấn Hai	15/9/1970	Khoa Gây mê hồi sức Anesthesiologist Department	BS Đa khoa General practitioner
36	Phạm Thị Tố Nga	27/10/1982	Khoa Gây mê hồi sức Anesthesiologist Department	BS Đa khoa General practitioner
37	Tăng Trần Khôi	06/03/1963	Khoa Gây mê hồi sức Anesthesiologist Department	BS Đa khoa General practitioner
38	Trương Văn Anh	26/02/1983	Khoa Gây mê hồi sức Anesthesiologist Department	CKI gây mê hồi sức Specialist I - Anesthesiologist
39	Nguyễn Thị Mai Hương	12/01/1982	Phó Trưởng khoa Giải phẫu bệnh Deputy Head of Anapathology Department	BS Đa khoa General practitioner
40	Trần Huỳnh Hạnh Thảo	01/12/1988	Khoa Giải phẫu bệnh Anapathology Dept.	BS Y học cổ truyền Traditional Medicine



41	Vô Văn Ty	28/11/1966	Trưởng phòng Hành chính quản trị Head of Administrative Division	CKI Y tế công cộng Specialist I – Public Medicine
42	Hồ Thị Hoàng Uyên	15/9/1988	Khoa Hồi sức tích cực chống độc Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
43	Hoàng Ngọc Ánh	18/01/1965	Phó Trưởng khoa Hồi sức tích cực chống độc Deputy Head of Emergency Department	CKII Nội chung Specialist II - Internal Medicine
44	Hoàng Văn Quang	26/12/1967	Trưởng khoa Hồi sức tích cực chống độc Head of Emergency Department	TS Hồi sức cấp cứu Doctor (Emergency)
45	Nguyễn Duy Cường	22/5/1978	Khoa Hồi sức tích cực chống độc Emergency Department	CKI Lão khoa Specialist I – Geriatrics
46	Nguyễn Thị Đăng Thảo	29/6/1989	Khoa Hồi sức tích cực chống độc Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
47	Nguyễn Thị Thảo Sương	16/02/1985	Khoa Hồi sức tích cực chống độc Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
48	Nguyễn Vũ Quỳnh Phương	21/5/1989	Khoa Hồi sức tích cực chống độc Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
49	Nguyễn Xuân Vinh	27/10/1981	Khoa Hồi sức tích cực chống độc Emergency	Ths. Nội khoa Msc. Internal Medicine
50	Phạm Đăng Khương	12/01/1988	Khoa Hồi sức tích cực chống độc Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
51	Phan Châu Quyên	28/12/1987	Khoa Hồi sức tích cực chống độc Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
52	Phan Văn Thành	15/3/1969	Khoa Hồi sức tích cực chống độc Emergency Department	CKI Nội tổng quát Specialist I - Internal Medicine
53	Tăng Thị Ngọc	26/11/1987	Khoa Hồi sức tích cực chống độc Emergency Department	BS Đa khoa General practitioner
54	Lê Thị Thu Thủy	15/3/1986	Khoa huyết học Hematology Department	BS Đa khoa General practitioner



55	Nguyễn Quang Đăng	05/01/1971	Trưởng khoa Huyết học Head of Hematology Department	Ths. Y khoa Msc.
56	Hoàng Mạnh	18/6/1961	Phó Trưởng khoa Khám bệnh A Deputy Head of Consulting Department	CKII – Nội chung Specialist II - Internal Medicine
57	Đặng Thị Kim Chung	23/03/1960	Khoa Khám bệnh A A Consulting Department	CKI Lão khoa Specialist I – Geriatrics
58	Ngô Thị Lan Chi	03/01/1987	Khoa Khám bệnh A A Consulting Department	BS Răng hàm mặt Doctor (Odonto- maxillo-facial)
59	Ngô Tô Nga	05/7/1984	Khoa Khám bệnh A A Consulting Department	BS Răng hàm mặt Doctor (Odonto- maxillo-facial)
60	Nguyễn Hoàng Nhật Vy	09/02/1987	Khoa Khám bệnh A A Consulting Department	BS Răng hàm mặt Doctor (Odonto- maxillo-facial)
61	Nguyễn Thị Thu	17/02/1977	Khoa Khám bệnh A Consulting Department	CKI – Răng hàm mặt Specialist I – Odonto- maxillo-facial
62	Nguyễn Vĩnh Phúc	24/01/1960	Trưởng khoa Khám bệnh A Head of A Consulting Department	CKII- Nội nhiêm Specialist II - Internal Medicine
63	Vũ Anh Dũng	29/3/1980	Khoa Khám bệnh A A Consulting Department	BS Nha khoa Dentist
64	Vũ Thị Minh Phương	30/12/1966	Khoa Khám bệnh A A Consulting Department	CKI Lão khoa Specialist I – Geriatrics
65	Mai Thị Hà	03/01/1962	Trưởng khoa Khám bệnh B Head of B Consulting Department	CKI Y tế công cộng Specialist I – Public Medicine
66	Nguyễn Thế Hân	07/7/1965	Phó Trưởng khoa Khám bệnh B Deputy Head of B Consulting Department	Ths. Nội khoa Msc. - Internal Medicine
67	Nguyễn Xuân Thủy	16/4/1967	Khoa Khám bệnh B B Consulting Department	CKI Sản Specialist I – Obstetrician
68	Hồ Hữu Đức	19/01/1977	Phó Trưởng phòng KHTH Deputy Head of Planning Division	Ths. Y học Msc.



69	Lê Quang Minh	06/5/1963	Phòng KHTH Planning Division	CKII – Nội chung Specialist II - Internal Medicine
70	Trần Mạnh Hùng	20/7/1964	Phòng KHTH Planning Division	BS Đa khoa General practitioner
71	Trang Mộng Hải Yên	05/05/1982	Phòng KHTH Planning Division	BS Đa khoa General practitioner
72	Trương Quang Anh Vũ	24/03/1971	Trưởng phòng KHTH Head of Planning Division	CKI – Nội khoa Specialist I - Internal Medicine
73	Nguyễn Thị Giang Anh	19/9/1984	Khoa Kiểm soát nhiễm khuẩn Infection Control Department	BS Đa khoa General practitioner
74	Đoàn Xuân Quảng	05/11/1964	Phó Trưởng khoa Kiểm soát nhiễm khuẩn Head of Infection Control Department	CKI Y tế công cộng Specialist I - Public Medicine
75	Huỳnh Quốc Thịnh	09/02/1983	Khoa Mắt Ophthalmology Department	CKI Nhân khoa Specialist I Ophthalmology Department
76	Lê Thị Thanh Hải	03/02/1981	Phó Trưởng khoa Mắt Deputy Head of Ophthalmology Department	CKI Nhân khoa Specialist I Ophthalmology Department
77	Phạm Thị Diệu Hiền	04/3/1974	Khoa Mắt Ophthalmology Department	CKI Nhân khoa Specialist I Ophthalmology Department
78	Thiên Nguyễn Minh Hằng	04/7/1976	Khoa Mắt Ophthalmology Department	CKI Nhân khoa Specialist I Ophthalmology Department
79	Trần Đình Tùng	19/10/1969	Trưởng khoa Mắt Head of Ophthalmology Department	CKII Nhân khoa Specialist II Ophthalmology Department
80	Bùi Văn Anh	15/6/1989	Khoa Chấn thương chỉnh hình Traumatology and Orthopedics Department	BS Ngoại khoa Surgery Doctor



81	Huỳnh Tấn Thịnh	24/8/1985	Khoa Chấn thương chỉnh hình Traumatology and Orthopedics Department	BS Đa khoa General practitioner
82	Nguyễn Minh Dương	25/02/1984	Khoa Chấn thương chỉnh hình Traumatology and Orthopedics Department	BS Đa khoa General practitioner
83	Nguyễn Văn Hoàng Tâm	05/01/1986	Khoa Chấn thương chỉnh hình Traumatology and Orthopedics Department	BS Đa khoa General practitioner
84	Phan Ngọc Tuấn	01/02/1970	Phó Trưởng khoa Chấn thương chỉnh hình Deputy Head of Traumatology and Orthopedics Department	CKI Chấn thương chỉnh hình Specialist I - Traumatology and Orthopedics
85	Vô Thành Toàn	20/3/1974	Trưởng khoa Chấn thương chỉnh hình Head of Traumatology and Orthopedics Department	TS Ngoại khoa Doctor (Surgery)
86	Vô Việt Đức	07/5/1982	Khoa Chấn thương chỉnh hình Traumatology and Orthopedics Department	CKI Ngoại khoa Specialist I - (Surgery)
87	Vũ Mai Hùng	20/3/1987	Khoa Chấn thương chỉnh hình Traumatology and Orthopedics Department	BS Đa khoa General practitioner
88	Bùi Đức Nhiên	21/3/1986	Khoa Ngoại Thần kinh Neurosurgery Department	BS Đa khoa General practitioner
89	Lê Xuân Long	13/8/1963	Trưởng khoa Ngoại Thần kinh Head of Neurosurgery Department	Ths. Y học Msc.
90	Nguyễn Hữu Huỳnh Hải	20/9/1984	Khoa Ngoại Thần kinh Neurosurgery Department	BS Đa khoa General practitioner
91	Nguyễn Văn Dũng	06/12/1973	Phó Trưởng khoa Ngoại Thần kinh Deputy Head of Neurosurgery Department	CKI Chấn thương chỉnh hình Specialist I - Traumatology and Orthopedics



92	Phạm Văn Cường	10/11/1969	Khoa Ngoại Thần kinh Neurosurgery Department	Ths. Y học Msc.
93	Trần Trung Kiên	30/10/1985	Khoa Ngoại Thần kinh Neurosurgery Department	BS Đa khoa General practitioner
94	Chung Giang Đông	19/12/1976	Ngoại Tim mạch Cardiac Surgery Department	Ths. Ngoại lồng ngực Msc. Thoracic surgeon
95	Mai Tuấn Long	07/10/1986	Ngoại Tim mạch Cardiac Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner
96	Đào Hồng Quân	15/7/1985	Ngoại Tim mạch Cardiac Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner
97	Nguyễn Anh Trung	13/8/1981	Ngoại Tim mạch Cardiac Surgery Department	CKI Ngoại lồng ngực Specialist I - Thoracic surgeon
98	Nguyễn Đỗ Nhân	04/5/1977	Ngoại Tim mạch Cardiac Surgery Department	Ths. Ngoại lồng ngực Msc. Thoracic surgeon
99	Nguyễn Phạm Như Dãi	14/9/1989	Ngoại Tim mạch Cardiac Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner
100	Trần Thị Tuyết Mai	04/02/1988	Ngoại Tim mạch Cardiac Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner
101	Trần Văn Sơn	09/8/1957	Trưởng khoa Ngoại Tim mạch Head of Cardiac Surgery Department	Ths. Y học Msc.
102	Hoàng Anh Bắc	28/9/1969	Khoa Ngoại tổng quát Surgery Department	CKII Ngoại khoa Specialist II - Surgery
103	Huỳnh Minh Hiệp	15/6/1957	Khoa Ngoại tổng quát Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner
104	Lê Tiến Dũng	18/4/1985	Khoa Ngoại tổng quát Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner
105	Nguyễn Công Uẩn	30/08/1985	Khoa Ngoại tổng quát Surgery Department	CKI Ngoại tổng quát Specialist I - Surgery
106	Nguyễn Khánh Văn	14/4/1969	Phó Trưởng khoa Ngoại tổng quát Deputy Head of Surgery Department	Ths. Ngoại tổng quát Msc. - Surgery
107	Nguyễn Lương Bằng	02/9/1983	Khoa Ngoại tổng quát Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner



108	Nguyễn Thanh Phong	06/9/1987	Khoa Ngoại tổng quát Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner
109	Nguyễn Thành Long	01/3/1964	Khoa Ngoại tổng quát Surgery Department	CKI Ngoại khoa Specialist I - Surgery
110	Phạm Quốc Trung	08/3/1986	Khoa Ngoại tổng quát Surgery Department	CKI Ngoại khoa Specialist I - Surgery
111	Tô Vũ Thanh Phong	12/11/1986	Khoa Ngoại tổng quát Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner
112	Trần Văn Quang	09/6/1966	Trưởng khoa Ngoại tổng quát Head of Surgery Department	Ths. Ngoại khoa Msc. - Surgery
113	Lý Văn Quảng	01/01/1971	Phó Trưởng khoa Ngoại Thận - Tiết niệu Deputy Head of Renal - Urology Surgery Department	CKII Ngoại chung Specialist II - Surgery
114	Ngô Phúc Bình	05/4/1976	Khoa Ngoại T-TN Renal - Urology Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner
115	Nguyễn Bá Hiệp	30/10/1963	Trưởng khoa Ngoại T-TN Head of Renal - Urology Surgery Department	CKII Ngoại khoa Specialist II - Surgery
116	Phạm Cao Tháp	06/4/1989	Khoa Ngoại T-TN Renal - Urology Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner
117	Phạm Thế Anh	14/7/1984	Khoa Ngoại T-TN Renal - Urology Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner
118	Vô Huy Toàn	17/01/1980	Khoa Ngoại T-TN Renal - Urology Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner
119	Vũ Hương Giang	10/7/1984	Khoa Ngoại T-TN Renal - Urology Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner
120	Lê Doãn Khắc Quang	31/12/1969	Phó Trưởng khoa Ngoại theo yêu cầu Deputy Head of Request Surgery Department	CKI Chấn thương chỉnh hình Specialist I - Traumatology and Orthopedics
121	Lê Văn Quý	14/4/1986	Khoa Ngoại TYC Request Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner



122	Ngô Hoàng Viên	20/7/1986	Khoa Ngoại TYC Request Surgery Department	BS Đa khoa General practitioner
123	Nguyễn Văn Thích	03/8/1959	Khoa Ngoại TYC Request Surgery Department	CKI Ngoại khoa Specialist I - Surgery
124	Hà Thị Kim Chi	23/5/1967	Phó Trưởng khoa Nội Cơ xương khớp Deputy Head of Osteoarthritis Internal Medicine Department	Ths. Lão khoa Msc. Geriatrics
125	Huỳnh Thị Xuân Minh	21/3/1982	Khoa Nội Cơ xương khớp Osteoarthritis Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
126	Lê Thị Huệ	08/7/1987	Khoa Nội Cơ xương khớp Osteoarthritis Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
127	Nguyễn Trung Kiên	15/7/1978	Khoa Nội Cơ xương khớp Osteoarthritis Internal Medicine Department	CKI – Nội khoa Specialist I - Internal Medicine
128	Nguyễn Văn Thọ	30/7/1963	Khoa Nội Cơ xương khớp Osteoarthritis Internal Medicine Department	CKII Nội chung Specialist II - Internal Medicine
129	Đỗ Thị Kim Yến	04/3/1964	Trưởng khoa Nội Cơ xương khớp Head of Osteoarthritis Internal Medicine Department	CKII Lão khoa Specialist II Geriatrics
130	Hồ Thị Bích Thủy	30/6/1981	Khoa Nội Hô hấp Respiration Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
131	Lê Hà Hồng Thạn	18/9/1979	Khoa Nội Hô hấp Respiration Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
132	Đặng Thị Anh Khoa	29/01/1978	Khoa Nội Hô hấp Respiration Internal Medicine Department	CKI Nội tổng quát Specialist I - Internal Medicine



133	Ngô Thế Hoàng	15/5/1970	Phụ trách Khoa Nội Hô hấp Head of Respiration Internal Medicine Department	CKII Nội hô hấp Specialist II – Respiration Internal Medicine
134	Phạm Thị Phương Oanh	18/5/1968	Khoa Nội Hô hấp Respiration Internal Medicine Department	CKI Lão khoa Specialist I Geriatrics
135	Trần Quang Hoàn	31/8/1960	Khoa Nội Hô hấp Respiration Internal Medicine Department	CKII Nội chung Specialist I - Internal Medicine
136	Kim Dung	12/3/1975	Khoa Nội nhiễm Endoscopy Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
137	Lê Thị Kim Nhưng	16/3/1962	Trưởng khoa.Nội nhiễm Head of Endoscopy Department	TS Y học Doctor of Medicine
138	Đậu Thị Thanh Hiền	07/4/1986	Khoa Nội nhiễm Endoscopy Department	BS Đa khoa General practitioner
139	Nguyễn Ngọc Khánh	04/02/1985	Khoa Nội nhiễm Endoscopy Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
140	Trần Thị Anh Loan	10/7/1971	Khoa Nội nhiễm Endoscopy Department	CKI Truyền nhiễm Specialist I - Infection
141	Trần Thị Vân Anh	15/11/1974	Phó Trưởng khoa Nội nhiễm Deputy Head of Endoscopy Department	CKI Nhiễm Specialist I - Infection
142	Vô Tự Lực	17/9/1963	Khoa Nội nhiễm Endoscopy Department	CKII Nội nhiễm Specialist II – Infection Internal Medicine
143	Hồ Thị Thanh Tâm	30/8/1983	Khoa Nội điều trị theo yêu cầu (ĐTTYC) Request Internal Medicine Department	CKI Nội khoa Specialist I - Internal Medicine
144	Hoàng Ngọc Vân	21/12/1972	Phụ trách khoa Nội ĐTTYC Acting Head of Request Internal Medicine Department	CKII Nội chung Specialist II – Internal Medicine
145	Dặng Thị Thủy Quyên	28/9/1977	Khoa Nội ĐTTYC Request Internal Medicine Department	Ths. Y học Msc. of Medicine



146	Nguyễn Chi Đức	15/6/1966	Phó Trưởng khoa Nội ĐTTYC Deputy Head of Request Internal Medicine Department	CKII Nội chung Specialist II – Internal Medicine
147	Nguyễn Đức Sự	09/6/1984	Khoa Nội ĐTTYC Request Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
148	Nguyễn Thị Thùy Linh	10/6/1985	Khoa Nội ĐTTYC Request Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
149	Nguyễn Thị Tuyết Hương	14/5/1967	Khoa Nội ĐTTYC Request Internal Medicine Department	CKI Lão khoa Specialist I Geriatrics
150	Đỗ Thị Thắm	09/9/1989	Khoa Nội ĐTTYC Request Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
151	Quê Lan Hương	23/9/1971	Khoa Nội ĐTTYC Request Internal Medicine Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
152	Lê Quang Nghị	26/12/1970	Khoa Nội tiêu hóa (TH) Digestion Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
153	Ngô Thị Thanh Quýt	20/8/1968	Trưởng khoa Nội TH Head of Digestion Internal Medicine Department	CKII Nội tiêu hóa Specialist II - Digestion Internal Medicine
154	Nguyễn Thị Diễm Châu	08/5/1965	Khoa Nội TH Digestion Internal Medicine Department	CKI Nội chung Specialist I – Internal Medicine
155	Nguyễn Thị Hồng Linh	12/12/1987	Khoa Nội TH Digestion Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
156	Nguyễn Thị Minh	21/01/1974	Khoa Nội TH Digestion Internal Medicine Department	CKI Nội tiết Specialist I – Endocrinology
157	Phạm Thị Hà Giang	23/02/1986	Khoa Nội TH Digestion Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
158	Trần Bảo Nghi	07/01/1972	Phó Trưởng khoa Nội TH Deputy Head of Digestion Internal Medicine Department	Ths. Y học Msc. of Medicine



159	Trần Kim Liên	16/10/1973	Khoa Nội TH Digestion Internal Medicine Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
160	Hoàng Thái Dương	06/12/1985	Khoa Nội tiết Endocrinology Department	BS Đa khoa General practitioner
161	Lê Thị Minh Phù	28/02/1973	Khoa Nội tiết Endocrinology Department	CKII Nội khoa Specialist II – Internal Medicine
162	Nguyễn Đăng Ngọc Trinh	08/02/1988	Khoa Nội tiết Endocrinology Department	BS Đa khoa General practitioner
163	Nguyễn Ngô Thị Thanh Hương	28/6/1988	Khoa Nội tiết Endocrinology Department	BS Y học cổ truyền Tradiontional Medicine Doctor
164	Nguyễn Thị Bảo Châu	16/10/1988	Khoa Nội tiết Endocrinology Department	BS Đa khoa General practitioner
165	Nguyễn Thị Mây Hồng	26/10/1970	Phó Trưởng khoa Nội tiết Deputy Head of Endocrinology Department	CKII Nội tiết Specialist II – Endocrinology
166	Nguyễn Thị Thanh Loan	16/4/1960	Trưởng khoa Nội tiết Head of Endocrinology Department	CK II Lão khoa Specialist II – Geriatrics
167	Phạm Như Cương	28/11/1985	Khoa Nội tiết Endocrinology Department	BS Đa khoa General practitioner
168	Bê Thị Thủy	14/01/1962	Khoa Nội Thần kinh Neuro Internal Medicine Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
169	Diệp Trọng Khai	05/02/1966	Phó Trưởng khoa Nội Thần kinh Deputy Head of Neuro Internal Medicine Department	CKII Thần kinh Specialist II - Neuro
170	Lê Thị Thủy Uyên	16/3/1980	Khoa Nội Thần kinh Neuro Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
171	Nguyễn Thị Phương Nga	29/10/1970	Trưởng khoa Nội Thần kinh Head of Neuro Internal Medicine Department	CKII Nội Thần kinh Specialist II - Neuro Internal Medicine



172	Phạm Thị Mỹ Dung	16/8/1975	Khoa Nội Thân kinh Neuro Internal Medicine Department	CKI Nội Thân kinh Specialist I - Neuro Internal Medicine
173	Trần Văn Hiền	15/6/1980	Khoa Nội Thân kinh Neuro Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
174	Trương Kim Anh	06/01/1986	Khoa Nội Thân kinh Neuro Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
175	Trương Thị Trang	18/6/1982	Khoa Nội Thân kinh Neuro Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
176	Bùi Thị Cẩm Bình	26/8/1964	Khoa Nội Tim mạch Cardiac Internal Medicine Department	CK I Lão khoa Specialist I - Geriatrics
177	Lê Hữu Đồng	23/6/1983	Khoa Nội Tim mạch Cardiac Internal Medicine Department	CKI Nội tổng quát Specialist I - Internal Medicine
178	Ngô Đình Dũng	26/5/1974	Khoa Nội Tim mạch Cardiac Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
179	Nguyễn Minh Lê	09/8/1975	Khoa Nội Tim mạch Cardiac Internal Medicine Department	CKI Nội tổng quát Specialist I - Internal Medicine
180	Nguyễn Thị Hiền	27/4/1960	Trưởng khoa Nội Tim mạch Head of Cardiac Internal Medicine Department	CK II Lão khoa Specialist II - Geriatrics
181	Nguyễn Thùy Dung	19/10/1987	Khoa Nội Tim mạch Cardiac Internal Medicine Department	BS Đa khoa General practitioner
182	Nguyễn Văn Bé Hai	10/07/1967	Phó Trưởng khoa Nội Tim mạch Deputy Head of Cardiac Internal Medicine Department	CKII Nội tim mạch Specialist II - Cardiac Internal Medicine
183	Phạm Thị Mỹ Hạnh	02/8/1981	Khoa Nội Tim mạch Cardiac Internal Medicine Department	CK I Lão khoa Specialist I - Geriatrics
184	Trần Thị Mỹ Liên	16/10/1967	Phó Trưởng khoa Nội Tim mạch Deputy Head of Cardiac Internal Medicine Department	Ths. Y học Msc. of Medicine

INAMA



185	Văn Thị Ngọc Uyên	13/5/1965	Khoa Nội Tim mạch Cardiac Internal Medicine Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
186	Huỳnh Thị Mười	19/11/1965	Phó Trưởng khoa Điều trị cán bộ cao cấp (ĐTCBCC) Deputy Head of Senior Official Treatment Department	CK II Lão khoa Specialist II – Geriatrics
187	Lê Thị Mai Hương	06/8/1982	Khoa ĐTCBCC Senior Official Treatment Department	BS Đa khoa General practitioner
188	Lưu Thanh Bình	26/10/1978	Khoa ĐTCBCC Senior Official Treatment Department	CKI Nội chung Specialist I - Internal Medicine
189	Dặng Lê Kim Quyền	17/10/1987	Khoa ĐTCBCC Senior Official Treatment Department	BS Đa khoa General practitioner
190	Dặng Thị Niệm	24/4/1964	Khoa ĐTCBCC Senior Official Treatment Department	Ths Nội tổng quát Msc. Internal Medicine
191	Đổng Văn Trường	30/8/1962	Khoa ĐTCBCC Senior Official Treatment Department	CKII Nội chung Specialist II - Internal Medicine
192	Trần Thanh Bình	01/7/1971	Khoa ĐTCBCC Senior Official Treatment Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
193	Trần Thị Bảy	05/3/1962	Phó Trưởng khoa ĐTCBCC Deputy Head of Senior Official Treatment Department	CK I Lão khoa Specialist I – Geriatrics
194	Trương Thị Thanh Thúy	21/7/1987	Khoa ĐTCBCC Senior Official Treatment Department	BS Đa khoa General practitioner
195	Trương Văn Trị	29/02/1964	Trưởng khoa ĐTCBCC Head of Senior Official Treatment Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
196	Nguyễn Thị Lam	09/3/1966	Khoa Phục hồi chức năng Rehabilitation Department	CKI Y học cổ truyền Specialist I – Traditional Medicine
197	Phạm Thị Mai Huế	01/9/1975	Khoa Phục hồi chức năng Rehabilitation Department	Bác sỹ Y học cổ truyền Traditional Medicine Doctor



198	Tô Quang Khánh	02/9/1962	Trưởng khoa Phục hồi chức năng Head of Rehabilitation Department	CKI – Rehabilitation
199	Trần Kim Phụng	03/11/1979	Khoa Phục hồi chức năng Rehabilitation Department	Ths. Y học lâm sàng Msc. of Clinical Medicine
200	Võ Nguyễn Thủy Hiếu	23/10/1983	Khoa Phục hồi chức năng Rehabilitation Department	Bác sỹ Y học cổ truyền Traditional Medicine Doctor
201	Hoàng Quốc Nam	04/6/1975	Phòng Đào tạo Training Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
202	Cao Thị Vân	16/9/1969	Phó Trưởng khoa Sinh hóa Deputy Head of Biochemistry Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
203	Diệp Quang Minh	14/11/1982	Khoa Sinh hóa Biochemistry Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
204	Nguyễn Văn Thành	12/10/1963	Trưởng phòng TCCB Head of Personnel Department	CKII Nội chung Specialist II - Internal Medicine
205	Bùi Diệu Minh	04/4/1982	Khoa Thăm dò chức năng (TDCN) Physiological Diagnostics Department	BS Đa khoa General practitioner
206	Lê Bà Hồng Phong	19/6/1983	Khoa TDCN Physiological Diagnostics Department	BS Đa khoa General practitioner
207	Lê Quốc Tuấn	06/6/1968	Khoa TDCN Physiological Diagnostics Department	BS Đa khoa General practitioner
208	Nguyễn Hoàng Đình	31/8/1966	Khoa TDCN Physiological Diagnostics Department	BS Đa khoa General practitioner
209	Nguyễn Thiên Như Ý	27/3/1975	Khoa TDCN Physiological Diagnostics Department	CKII Nội tiêu hóa Specialist II - Digestion Internal Medicine
210	Nguyễn Thị Mai Hạnh	16/12/1982	Khoa TDCN Physiological Diagnostics Department	BS Đa khoa General practitioner
211	Nguyễn Tiến Linh	16/4/1971	Trưởng khoa TDCN Head of Physiological Diagnostics Department	Ths. Y học Msc. of Medicine



212	Đỗ Thị Tâm Trưởng	02/11/1976	Khoa TĐCN Physiological Diagnostics Department	BS Đa khoa General practitioner
213	Trần Thị Thanh Thu	24/9/1971	Khoa TĐCN Physiological Diagnostics Department	BS Y học cộng đồng Public Medicine Doctor
214	Trương Thị Duyên Hương	18/6/1984	Khoa TĐCN Physiological Diagnostics Department	BS Đa khoa General practitioner
215	Châu Văn Vinh	13/10/1975	Khoa Tim mạch cấp cứu- can thiệp Cardiology Department	Ths Kỹ sinh trùng Msc. Cryptosporidium
216	Ngô Hằng Vinh	04/6/1976	Khoa Tim mạch cấp cứu- can thiệp Cardiology Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
217	Nguyễn Công Vân	30/12/1977	Khoa Tim mạch cấp cứu- can thiệp Cardiology Department	BS Đa khoa General practitioner
218	Nguyễn Duy Linh	07/3/1982	Khoa Tim mạch cấp cứu- can thiệp Cardiology Department	BS Đa khoa General practitioner
219	Nguyễn Hoàng Phú	14/5/1984	Khoa Tim mạch cấp cứu- can thiệp Cardiology Department	Ths. Nội khoa Msc. Internal Medicine
220	Nguyễn Nhật Hoàng	05/11/1989	Khoa Tim mạch cấp cứu- can thiệp Cardiology Department	BS Đa khoa General practitioner
221	Nguyễn Văn Tân	01/01/1975	Khoa Tim mạch cấp cứu- can thiệp Cardiology Department	Ths. Y khoa Msc. of Medicine
222	Phan Văn Trục	15/01/1973	Khoa Tim mạch cấp cứu- can thiệp Cardiology Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
223	Trần Hữu Tuấn	16/5/1987	Khoa Tim mạch cấp cứu- can thiệp Cardiology Department	BS Đa khoa General practitioner
224	Trần Văn Kiệt	05/9/1963	Khoa Tim mạch cấp cứu- can thiệp Cardiology Department	CKI Nội chung Specialist I - Internal Medicine Department
225	Trương Quang Khanh	29/11/1970	Phó Trưởng khoa Tim mạch cấp cứu-can thiệp Deputy Head of Cardiology Department	TS Tim mạch Dr. Cardiology



226	Châu Thị Mạnh Thu	11/8/1973	Khoa Tai Mũi Họng Otolaryngology Department	CKI Tai mũi họng Specialist I – Otolaryngology
227	Hồ Quốc Tuấn	31/12/1965	Khoa Tai Mũi Họng Otolaryngology Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
228	Huỳnh Công Dũng	08/9/1973	Khoa Tai Mũi Họng Otolaryngology Department	Ths. Tai mũi họng Msc. Otolaryngology
229	Nguyễn Thu Huyền	24/01/1974	Phó Trưởng khoa Tai Mũi Họng Deputy Head of Otolaryngology Department	CKII Tai mũi họng Specialist II – Otolaryngology
230	Nguyễn Vĩnh Phước	17/02/1962	Trưởng khoa Tai Mũi Họng Head of Otolaryngology Department	CKII Tai mũi họng Specialist II – Otolaryngology
231	Đỗ Bảo Ngọc	09/5/1968	Khoa Tai Mũi Họng Otolaryngology Department	CKI Tai mũi họng Specialist I – Otolaryngology
232	Trương Hoàng Việt	14/8/1978	Khoa Tai Mũi Họng Otolaryngology Department	CKI Tai mũi họng Specialist I – Otolaryngology
233	Bùi Trọng Hưng	29/7/1972	Khoa Thận nhân tạo Artificial Renal Department	CKI Lão khoa Specialist I - Geriatrics
234	Bùi Văn Thủy	25/8/1972	Phó Trưởng khoa Thận nhân tạo Deputy Head of Artificial Renal Department	CKI Nội tổng quát Specialist I - Internal Medicine
235	Lê Ngọc Trân	16/3/1984	Khoa Thận nhân tạo Artificial Renal Department	BS Đa khoa General practitioner
236	Nguyễn Bách	28/6/1969	Trưởng khoa Thận nhân tạo Head of Artificial Renal Department	Ths. Y học Msc. of Medicine
237	Nguyễn Minh Quân	18/4/1986	Khoa Thận nhân tạo Artificial Renal Department	BS Đa khoa General practitioner
238	Nguyễn Thị Huệ	25/9/1974	Khoa Thận nhân tạo Artificial Renal Department	CKI Nội chung Specialist I - Internal Medicine



239	Trần Huỳnh Ngọc Diễm	26/12/1985	Khoa Thận nhân tạo Artificial Renal Department	BS Đa khoa General practitioner
240	Trần Văn Tiến	15/5/1984	Khoa Thận nhân tạo Artificial Renal Department	BS Y học cổ truyền Traditional Medicine Doctor
241	Lê Sỹ Sâm	02/11/1964	Trưởng khoa Ung biểu Head of Cancer Department	TS Y học Dr. of Medicine
242	Ngô Thiện Cường	07/7/1964	Khoa Ung biểu Cancer Department	CKI Nội chung Specialist I - Internal Medicine
243	Nguyễn Đắc Nhân Tâm	01/01/1972	Phó Trưởng khoa Ung biểu Deputy Head of Cancer Department	CKI Nhi Specialist I - Pediatrics
244	Nguyễn Đức Trường	20/12/1973	Khoa Ung biểu Cancer Department	CKII Nội chung Specialist II - Internal Medicine
245	Nguyễn Thị Đại Đồng	03/02/1976	Khoa Ung biểu Cancer Department	BS Đa khoa General practitioner
246	Phạm Thanh Hằng	11/4/1988	Khoa Ung biểu Cancer Department	BS Đa khoa General practitioner
247	Trần Mạnh Hoàng	20/08/1977	Khoa Ung biểu Cancer Department	BS Đa khoa General practitioner
248	Mai Việt Hương	06/4/1988	Khoa Vi sinh Microbiology Department	BS Đa khoa General practitioner
249	Vũ Thị Kim Cương	17/4/1967	Trưởng khoa Vi sinh Head of Microbiology Department	Ths Vi sinh Msc. Microbiology
250	Lê Thị Nhã Trúc	10/12/1987	Khoa Y học cổ truyền Traditional Medicine Department	BS Y học cổ truyền Doctor - Traditional Medicine
251	Lê Vĩ Cường	30/11/1976	Khoa Y học cổ truyền Traditional Medicine Department	BS Y học cổ truyền Doctor - Traditional Medicine
252	Manh Đình Triều	07/5/1960	Trưởng khoa Y học cổ truyền Head of Traditional Medicine Department	CKI Lão khoa Specialist I - Geriatrics



253	Nguyễn Quốc Phong	26/9/1979	Phó Trưởng khoa Y học cổ truyền Deputy Head of Traditional Medicine Department	CKI Y học cổ truyền Specialist I - Traditional Medicine
254	Phạm Thị Thu Thảo	14/10/1980	Khoa Y học cổ truyền Traditional Medicine Department	BS Y học cổ truyền Doctor - Traditional Medicine
255	Phan Thiên Vũ	23/6/1984	Khoa Y học cổ truyền Traditional Medicine Department	BS Y học cổ truyền Doctor - Traditional Medicine



AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ
CERTIFICO QUE TODO LO ANTERIOR ES FIEL COPIA DE LA COPIA.
PANAMÁ, 5 de abril, 2021
Eduardo...
Secretaría General

REPÚBLICA DE PANAMÁ
MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS
JUNTA TÉCNICA DE INGENIERÍA Y ARQUITECTURA
(Ley 15 de 26 de enero de 1959)

Resolución No.032 de 19 de marzo de 2021

POR MEDIO DE LA CUAL SE DESIGNA A LOS INTEGRANTES DEL COMITÉ CONSULTIVO PERMANENTE DE LOS REGLAMENTOS DE SISTEMAS DE DETECCIÓN Y ALARMAS DE INCENDIO (RAI), REGLAMENTO DE SISTEMAS DE ROCIADORES CONTRA INCENDIOS (RSR) Y DEL REGLAMENTO DE SISTEMAS DE BOMBAS ESTACIONARIAS CONTRA INCENDIOS (RBE) DE LA JUNTA TÉCNICA DE INGENIERÍA Y ARQUITECTURA

CONSIDERANDO:

Que la Junta Técnica de Ingeniería y Arquitectura (JTIA), es una entidad de derecho público creada mediante la Ley 15 de 26 de enero de 1959, modificada por las leyes No. 53 de 4 de febrero de 1963 y No. 21 de 20 de junio de 2007, por la cual se regula el ejercicio de las profesiones de ingeniería y arquitectura.

Que el Literal k del Artículo 12 de la Ley 15 de 1959 establece que corresponde a la JTIA, interpretar y reglamentar la presente Ley en todos los aspectos de carácter estrictamente técnicos.

Que el Literal g del Artículo 27 del Decreto Ejecutivo No.257 de 3 de septiembre de 1965, que reglamenta la Ley 15 de 1959, establece que corresponde a la JTIA fijar los requisitos y las condiciones técnicas necesarias que deben seguirse en la elaboración de planos y especificaciones y en la ejecución en general de toda obra de ingeniería y arquitectura que se ejecute en el territorio de la República.

Que la Resolución de JTIA 047 de 14 de septiembre de 2020 designó a los coordinadores de los Comités Consultivos Permanentes de la JTIA (G.O. 29117-A).

Que la Resolución de JTIA 037 de 12 de agosto de 2020 asignó al Comité Consultivo Permanente del Reglamento de Sistemas de Detección y Alarmas de Incendios (RAI), el estudio, adaptación y aplicación del Reglamento de Sistemas de Rociadores Contra Incendios (RSR) y del Reglamento de Sistemas de Bombas Estacionarias Contra Incendios (RBE).

RESUELVE:

PRIMERO: DESIGNAR como miembros del Comité Consultivo Permanente de los Sistemas de Detección y Alarmas de Incendio, Sistemas de Rociadores Contra Incendios y del Reglamento de Sistemas de Bombas Estacionarias Contra Incendios (RAI-RSR-RBE), a los siguientes profesionales, por un período de tres (3) años contados a partir de la promulgación de la presente Resolución:

	Integrante	Idoneidad
1	Ing. Donato Pirro (Coordinador)	90-012-010
2	Ing. Carlos Penna	72-13-96
3	Ing. Ernesto De León	95-013-006
4	Ing. Etienne Pino	92-013-004
5	Ing. Gabriel Flores	79-024-002
6	Ing. Leonidas Rincón	98-039-023

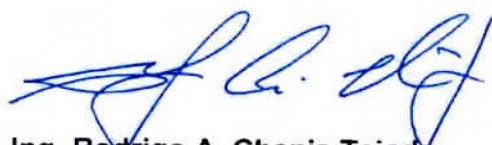
7	Ing. Ernesto Porras	2007-022-008
8	Ing. José Magallón	2006-039-029
9	Ing. Marthin Cruz	2009-024-032
10	Ing. Gloriela Rengifo	2005-039-037
11	Ing. Rossana Peralta G.	99-024-041
12	Ing. Gabriel Garzón	2009-024-013
13	Ing. Leonardo Paredes	84-016-007
14	Ing. Rafael Dominguez N.	92-024-006

Participarán, con derecho a voz y voto, hasta dos (2) funcionarios del Benemérito Cuerpo de Bomberos de la República de Panamá (BCBRP), designados formalmente por su Director General.

SEGUNDO: Esta Resolución rige a partir de su publicación en Gaceta Oficial.

FUNDAMENTO DE DERECHO: LEY 15 de 1959, sus modificaciones, Decretos Ejecutivos reglamentados y Resoluciones complementarias.

COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE:



Ing. Rodrigo A. Chanis Tejada
Presidente



Ing. Abdiel Manuel Batista U.
Secretario

